

MULTINACIONALES

Fue Arnold Toynbee quien dijo: «Nuestra época se recordará, no por sus crímenes horribles ni por sus asombrosas invenciones, sino porque ella dio la primera generación desde que comenzó la historia, en que el hombre se atrevió a creer en la viabilidad de poner los beneficios de la civilización al servicio de toda la raza humana».

Extender los beneficios de la civilización a toda la raza humana es la consecuencia de la interdependencia de las naciones pobres y las naciones ricas. Estos nada pueden sin la materia prima que poseen aquellos y los subdesarrollados necesitan de los productos manufacturados de la sociedad de consumo.

**NACIONES
POBRES Y
NACIONES
RICAS.**

**Cómo viven
900 millones
de personas.**

**Es necesaria
la confianza
en las
Inversiones
extranjeras.**

**Un dinero
que lleva
consigo
beneficios
adicionales.**

Por otra parte, la interdependencia de las necesidades básicas es un hecho que ha surgido en nosotros últimamente debido a una serie de causas —malas cosechas, aumento de los precios de materias primas, la epidemia mundial de la inflación, el impacto de la inflación en el incremento del desempleo y las penetrantes implicaciones del comercio mundial y el papel de las corporaciones multinacionales.

De toda la producción mundial, el 16 por 100 es ahora objeto de comercio internacional, el doble del volumen de hace veinticinco años. Este ingreso es paralelo, por un período de tiempo más o menos igual, al nacimiento y crecimiento de las uniones regionales e instituciones financieras tales como el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional. Lo que una vez fueron mercados de productos locales son ahora mercados de productos mundiales; lo que una vez fueron mercados de capital regional se han fundido en uno. Los fondos corporativos transfieren fondos de una moneda a otra, a medida que cambian las condiciones en los mercados de capital. Los gerentes de producción dentro del Mercado Común Europeo van más allá de sus fronteras nacionales en busca de los trabajadores que necesitan en otros países.

Algunos de los beneficios de tales crecientes intercambios son evidentes: mayor cooperación internacional, la consolidación de objetivos y la superación de antiguas enemistades nacionales, que son las piedras para pavimentar el camino de nuevas vías hacia la paz. Existen recompensas económicas, como, por ejem-

plo, crecientes oportunidades de trabajo.

POSICIONES DISPARES

Existe una disparidad en las posiciones que se hizo patente durante las negociaciones sobre el derecho del mar. Algunas de las naciones en desarrollo mantienen la tesis de que la explotación de los minerales del fondo del mar (perteneciente, como lo son, a la común herencia de la humanidad) deberán alcanzarse conjuntamente, y que el mundo deberá compartir su proceso de desarrollo y el producto de la venta de manganeso, el estaño, el cobalto y otros minerales.

Un punto de vista contrario, articulado por los Estados Unidos, es que los países que poseen la tecnología para la explotación y la capacidad necesario para movilizar el capital necesario para aplicar esa tecnología, deben tener la libertad para desarrollar los recursos del fondo submarino sin obstáculos por parte de una autoridad internacional. Sin embargo, los Estados Unidos reconocen que es legítimo tener una autoridad internacional responsable de la participación equitativa en los derechos o regalías derivadas de la explotación de los minerales del fondo marítimo.

LAS NACIONES RICAS

Aparte de estas diferencias filosóficas, parece esencial que los países ricos, particularmente los Estados Unidos, procuren desarrollar una demostración creíble de interés, justicia y atención, así como una verdadera determinación

de hacer algo para cerrar la brecha entre naciones ricas y pobres.

La tradicional imagen de los países menos desarrollados sigue siendo demasiado cierta: una pobreza terrible y opresiva que ahoga a casi la mitad de la población mundial. Unos 300 millones de personas, según el Banco Mundial, viven con ingresos de menos de 75 dólares al año, y la mayoría de los otros están sólo un poco mejor.

Igualmente desalentador es el hecho de que, si bien se está logrando cierto progreso económico, éste es lento y tortuoso, y su impacto ha sido mínimo ante la creciente brecha en los niveles de vida que separan a dichos países de los países desarrollados. La palabra «brecha» es una descripción inadecuada de esas diferencias. Con más propiedad debería llamársela «abismo» —algo que debe ser superado con un puente, algo que debe cerrarse, porque un mundo estable no podrá edificarse sobre él.

Existen razones económicas de peso, así como razones humanitarias y de orden público, sin embargo, para llegar a involucrase en el desarrollo de las naciones subdesarrolladas. Estas constituyen un gran mercado nuevo que surge, que es ya de un tamaño y significación no comprendido por todos. En 1974-75, por ejemplo, los países menos desarrollados no productores de petróleo compraron no menos del 28 por 100 del total de las exportaciones norteamericanas. Además, la imagen tradicional de que sus economías viven estancadas y dependientes de los productos básicos, se hace más y más inexacta. Estos países ahora suministran más

del 20 por 100 de todas las importaciones norteamericanas de artículos manufacturados.

A medida que progresa la economía de los países menos desarrollados, el tamaño de otros mercados para las exportaciones estadounidenses crecerá enormemente. Asumiendo una tasa de crecimiento económico del 6 por 100 al año en los países menos desarrollados, las exportaciones norteamericanas a esos países podría bien realizarse a una tasa anual entre 70.000 y 75.000 millones de dólares para fines de la década de 1980 —un aumento de dos veces y media el nivel corriente, en dólares de valor constante de 1974.

Ese es el mercado potencial, y un mercado sustancial por cualquier nivel que se mida. Pero el potencial depende del crecimiento económico de los países de menor desarrollo, y especialmente su capacidad de exportación. A fin de comprar más del exterior, deberán ser capaces de vender más y ganar más. Y lo más importante de todo, deberán poder obtener el capital que necesitan para financiar su crecimiento acelerado.

El problema es que la base de producción para que el desarrollo se mantenga por sí mismo es deficiente; el círculo vicioso de la pobreza se perpetúa a sí mismo. Sin la adecuada base de producción, los países menos desarrollados no pueden ganar lo suficiente de la exportación de artículos manufacturados para pagar por las tremendas sumas de bienes de capital que necesitan para mejorar esa base de producción. Ni pueden ganar lo suficiente de las exportaciones de sus recursos naturales, aun cuando éstos han venido creciendo a precios mejorados y más estables. Además, es improbable que la ayuda de las naciones desarrolladas sea suficiente.

La única vía, realmente, para romper este círculo de pobreza, es mediante fuertes infusiones de capital extranjero, voluminosas infusiones de toda fuente disponible. Según un estudio de la Secretaría de Comercio, la inversión necesaria para apoyar una verdadera tasa de crecimiento del producto nacional bruto de 6 por 100 al año, es actualmente de 118.000 millones de dólares. Esto aumentaría a la cifra

fenomenal de 262.000 millones de dólares para 1990. Dado un crecimiento constante en las exportaciones por parte de los países menos desarrollados, de 100.000 millones de dólares en 1976 a 267.000 millones en 1990, el capital extranjero necesario, después de los ahorros, para sostener ese 6 por 100 como tasa de crecimiento, aumentaría de 41.000 millones de dólares a 87.000 millones en 1990.

A esto se refieren los expertos en desarrollo cuando hablan de la escasez de capital de los países menos desarrollados. ¿De dónde ha de venir todo el capital? La fuente de mayor potencial es la inversión extranjera directa, hecha por corporaciones multinacionales.

LAS MULTINACIONALES

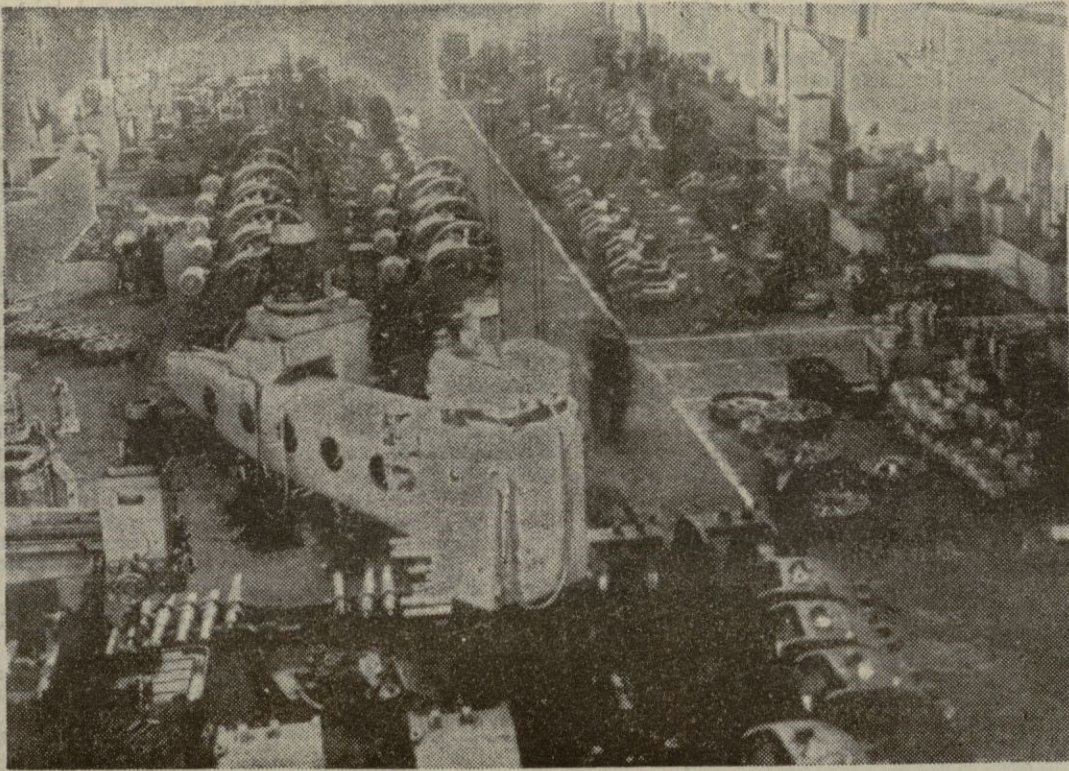
Por supuesto, se necesitan grandes corrientes de capital, provenientes de todas las fuentes —exportación, créditos, ayuda bilateral y multilateral, así como inversiones privadas de otras clases. Pero es indudable el hecho de que el capital suministrado por firmas transnacionales es el que más disponible se halla para atender la crónica escasez de ahorros y otras corrientes de capital. Además, el capital suministrado por las multinacionales tiende a ser más efectivo porque lleva consigo beneficios adicionales como el desarrollo de la mano de obra, un sistema de mercado y pericia administrativa, que los países necesitan tanto como capital.

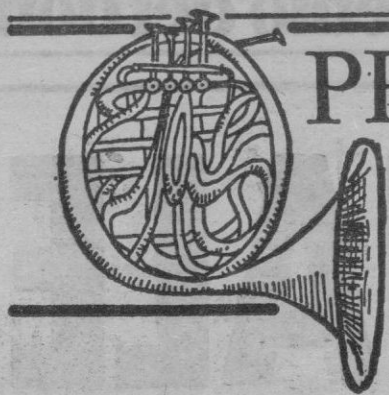
Sin embargo, hay una renuncia mutua de parte de estos países y de las firmas multinacionales, para unirse en estas empresas que beneficiarían a ambas partes.

El mayor obstáculo —formidable por cierto— es la falta de confianza, de carácter corrosivo, entre las naciones-estados del mundo en desarrollo y las empresas multinacionales.

Ambas partes deben enfrentarse al residuo de resentimiento y sospecha dejado por una turbulenta historia de colonialismo, de un lado, y expropiaciones sin compensación del otro. Lo que se necesita, evidentemente, es un código

(Continúa en la página 45)





PRELUDIOS Y VARIACIONES

por **Bruno Morey**

UN HOMBRE, TODO UN HOMBRE, QUE SE TRASCENDIO A GENIO

Como hijo de Valldemosa, y vecino de Deyá, quiero hoy dedicar un recuerdo agradecido a quien, en el campo de la música, marcó un hito singular, destacando con calidades de genio.

Me refiero a don Juan María Thomás. El fue quien encendió en la Cartuja de Valldemosa el fuego votivo de Chopin, al crear aquellos magnos festivales, en los que deberían hacerse escuchar los mejores concertistas internacionales de piano de su tiempo. Con una devoción rendida al gran músico polonés, con una dedicación fervorosa al creador de los bellos preludios, sintiéndolo en mitad de su alma de excepción, supo convocar a las gentes de refinado gusto, así de la isla, como llegados de fuera, quienes se sentaron bajo los arcos encañados del largo claustro cartujano, junto a los mirtos olorosos del patio, sobre el que cae la sombra del grácil campanario de la iglesia, a paladear con regusto las frases musicales, y lo que al través de ellas les llegaba como emanación del espíritu selecto del músico inmortal. Sobre el silencio, que dejaran, hacía tiempo los «callados hijos de San Bruno», evocados por Rubén, caían las notas y los acordes de la música más romántica de todos los tiempos.

Madame Ferrá prestaba su entusiasmo, y su cultura y su celda y su piano, y todo se conjuraba para que la tarde se convirtiera, en aquel rincón mallorquín, en una maravillosa fiesta musical, de subida espiritualidad, que había tejido con fina mano de artista Mossén Thomás.

En el minúsculo, y único por su belleza, pueblecito de Deyá, tuvo el sacerdote-músico sus castas complacencias. Allí montó, aprovechando los mismos materiales, que le brindaba el pueblo, un pequeño coro, al cual arrancó secretos desconocidos e imaginados, y allí acudió más tarde, con su «capella clásica», para dejar colgados de aquellos riscos gigantes y prendidos de sus pinos osados, los acentos preclaros de su hacer musical. Eran auténticos bordados, filigranas de excepción, que Mossén Thomás brindaba a sus amigos oyentes, desde los vetustos patios de Lluc-Alcari, o desde sus terrazas, asomadas al mar. El silencio de quienes escuchaban devotos se arrodillan deberen, te, mientras las ollas dejaban de moverse para poder escuchar.

Mossén Thomás amó, como sólo él supo hacerlo, a Valldemosa y amó sobre todo a Deyá. Allí su alma prócer se esponjaba y corría libre por aquellas alturas, y se asomaba gozosa a aquellas calas encantadas, y abeja ática, sabía arrancar de aquellos paisajes, su mejor miel, que, hilada con mano mágica, sabía hacernos degustar luego junto el portal abierto de su sincera y añorada amistad.

Un hombre, Mossén Thomás, que vivió siempre con el corazón abierto, en el que se adentraron todas las cosas bellas, en el que hallaron respuesta todas las demandas nobles, que no se cerró, ni al sol de los aplausos, que escuchó impasible, ni a los vientos molescos de quienes, aves de galli-

nero, no entendieron jamás su vuelo caudal.

Como un águila... como un águila de nuestras costas de poniente... como el águila que anida anualmente en el ojo ciclópico de nuestra Foradada gentil... como un águila, Mossén Thomás miró de hito en hito el sol de la inspiración, para regresar de su mirar cetero hacia nosotros, y entre garnos las tablas pétreas de su obra musical, tímida su frente que nos ayudaran a seguir avanzando por el desierto, camino de la tierra de promisión. Como a los genios, la muerte, caprichosa, que es y enamoradiza de ellos, nos lo arrebató antes de hora, pero su recuerdo perdura vivo entre nosotros, y el ritmo recordado de su paso nos urge y nos estimula su magnífico hacer musical y humano.

Por él, por Mossén Thomás, Mallorca asciende y se empina sobre sí misma, cara al universo, mientras le proclama su hijo ilustre y lo cita en el ágora de la inmortalidad.

«SED NON ERAT HIC LOCUS». DIJO UN

DIA HORACIO

Kierkegaard tiene en una de sus obras un capítulo que intitula: «Preludios y Variaciones». Agradezco a mi comunicante de turno la severa lección, que me brinda a mi «ignorante supino en cultura y arte musical». Gracias, mi buen amigo o amiga, que esconde anónimamente su mano, cristianamente correctora, detrás de las letras G. S.

Pero yo debo decirle a mi caritativo comunicante lo que dijo un día, hace ya mucho tiempo, el clásico poeta romano, Horacio: «Sed non erat hic locus». No cabe su lección. Por que yo en el título, que he escogido para mis pobres artículos semanales, para nada quisiera referirme a la música. Sé a pesar de mí más supina ignorancia, sé, lo que es un preludio y unas variaciones y una fuga y un tema. De todas

formas, gracias, por recordármelo, porque esto viene siempre bien.

Como usted habrá podido entender, si no me ha leído con prevención, ni es original el título, sino que pertenece al gran filósofo danés, y para nada se refiere, como queda dicho al mundo de la música.

Escribo preludios, porque no pretendo meterme en honduras porque se trata de artículos periodísticos, y porque abomino de toda categoría dogmática. Y no se me entienda mal, porque si excepto los dogmas de la Santa Madre Iglesia. Pero prefiero jugar, preludivar, aunque acaso no tengo ya edad para ello.

Pero no puedo ir mucho más allá del preludio, ni tengo capacidad radical para profundizar tanto en un mismo tema. Por ello varío de tanto en tanto y en mis artículos hablo de variaciones. Hasta ahora, gracias. Pero en lo que no estoy en absoluto de acuerdo con usted, mi señor o señora comunicante G. S., es que haga mal rindiéndome a la amistad. La amistad es para mí algo muy sagrado, y por lo mismo intocable, señor. Por esto a mí todo cuanto usted dice en mal de mis amigos, me produce rechazo. A mis amigos les quiero como son, ni siquiera como yo quisiera que fueran. Les quiero con sus defectos, si es que los tengan, pues no procuro perder el

tiempo en mirarlos y prefiero ganarlo en el recuento de sus virtudes. Nunca me he parado a pensar si me corresponden por igual o no, pero es que no me interesa. No pretendo verme en ellos, porque en ellos está Dios y yo no quepo, y menos amarme a mí, mientras pretendo amarlos. Perdono en todo caso todo lo que en ellos hubiera que perdonar, y en forma alguna me presto a escuchar a quienes pretenden arrancarme de junto al ara de la amistad, distrayéndome de mí mejor culto, porque pretenden convertir mis dioses familiares y amigos en ídolos.

Este no es camino que permita yo pisar a nadie, y en él, tozudo en mi andar, no he de parar, bien que se me ofrezca el mejor parador para pasar mi noche. Mi noche me gusta desnuda y al relente, bajo el temblor fijo de las estrellas, o junto al mar, sobre la arena, protegido por la copa del pino amigo, o al amparo de la encina ahogada, que solamente al viento fiel le da el secreto de lo mucho que sabe y que no aprendió nunca a traicionar. Y déjeme, y déjenme quienes me lean, terminar con una frase de Christian Kierkegaard: «No soy nada; esto me procura, a mí y a mi genio, la satisfacción de conservar mi existencia en el PUNTO CERVO, entre lo frío y lo cálido, entre la cordura y la estupidez, entre el albor y la nada, acaso como un simple».

«DIALOGA... QUE ALGO QUEDA» LOS CURAS... A LA CARCEL!

La noticia es simplemente sensacional. La comunicó la Prensa local el día 21 del pasado febrero. Lejos de ser desmentida por ningún periódico o revista nacional, la confirmó al día siguiente la prestigiosa Radio Nacional. Y, dada la índole de la noticia, exige un comentario. Por su pintoresquismo. Y por sus inexactitudes conceptuales,

«Condenados por anti-divorcio». Tal era el llamativo rótulo periodístico. Los condenados eran nada menos que cuatro sacerdotes italianos. Los había enviado a la cárcel el juez. Y esto ocurría, hace pocos días, en la populosa ciudad marinera de Spezia, muy cerca de la Costa Azul cosmopolita y tolerante. La denuncia contra los curas la había hecho un miembro del liberalísimo Partido Radical en la primavera de 1974, poco después del referéndum sobre el divorcio. ¿Motivo de la acusación? ¿Es que habían chantajeado la consulta popular en su parroquia... es que habían sobornado a los votantes? Nada de esto. El crimen era mucho peor. ¡Habían colocado en la tabla de avisos de las parroquias, de las que son responsables, los Comunicados Pastorales de la Conferencia Episcopal Italiana recomendando el voto contrario al divorcio. Todo ello es pintoresco. Tanto como la película «Un divorcio

a la italiana». También lo es la sentencia del juez. Condenó a los cuatro sacerdotes a dos meses de arresto en la cárcel. Luego les otorgó libertad provisional. Pero... —he aquí algo insólito en la historia universal de los Tribunales—: «les prohibió el uso de sus funciones sacerdotales durante un año» (?). Maravilloso, «Justicia a la italiana»... Los jueces populares no se atreven a presentarse al Tribunal por miedo a las «guardias rojas», procesados por sus crímenes terroristas contra industriales, periodistas, abogados y magistrados... pero, en elegante desquite, se atreven a condenar a unos humildes curas de aldea que cumplieron simplemente su deber: transmitir a sus feligreses las consignas de sus obispos. No debo, ni quiero, enjuiciar a ese juez, aunque a veces sería oportuno juzgar a los jueces y alguaciles a los alguaciles, como en la comedia clásica. Lo que pasma y aturde es

que en una democracia a la europea, en un país con un Parlamento tan vivo y coliente como el italiano, se atreva un tribunal —y nada menos que en nombre de la legalidad (¿qué legalidad es esa?— a atacar la libertad más elemental: la de exponer las propias ideas sobre una cuestión socio-jurídica-moral en un Referéndum en que se pide la opinión a todos los ciudadanos. ¿Es esto democracia? ¿Esto es libertad e igualdad? ¿O es que nos encontramos ya en ese nuevo absolutismo del que les hablé en otra ocasión... en el que el poder civil puede impunemente poner una mordaza a la Iglesia de Cristo? Si alguien alega que es «ilegal» según las normas electorales italianas, transmitir los comunicados de la jerarquía para orientar a sus fieles... tendría que explicar por qué sería ello «ilegal» y no lo fueron en cambio la masiva difusión de pasquines de los Partidos Radical y Marxistas induciendo al divorcismo. ¿O es que el divorcio es lo santo... y el matrimonio lo criminoso? Por lo demás, aun admitiendo la «ilegalidad» de la actuación de aquellos sacerdotes por contravenir ciertas normas jurídicas (que ignoro), debo recordar que no es lo mismo «ilegal» que «ilegítimo», y que no siempre lo que es «legal» o con-

forme con la ley positiva es bueno y justo según el derecho natural y la conciencia recta. ¿Estamos, pues, en el umbral de un nuevo absolutismo, en el que —conforme a las doctrinas del viejo Hobbes, muy repetidas ahora en España por el joven diputado socialista Peces-Barba— «el Poder es la fuente de todo Derecho»?

Pero, siendo todo esto muy grave, lo peor de esta «noción italiana» es el despiste fenomenal del Juez de Spezia. Según el informe periodístico: «Prohibió a los sacerdotes el uso de sus funciones sacerdotales durante un año». Inaudito, increíble. Creíamos que estábamos en la democracia, y resulta que estamos en el absolutismo más egótrico. Los jueces ya no se contentan con encarcelar a los curas; les «prohiben» predicar el Evangelio, celebrar la Misa, y perdonar pecados. Creíamos que estos poderes divinos los confería el obispo en nombre de Cristo, y que sólo él puede suspenderlos; ahora resulta que se los puede quitar cualquier juez de primera instancia. ¿Desde cuándo Sr. juez, lo sagrado ha estado al arbitrio de lo civil? ¿O es que ha vuelto el día feliz en que los césares se consideraban, y actuaban, como Pontífices máximos? ¡Ni Hobbes!

JOSE SABATER



GLOSA evangelica

por: M. RAMIS ALONSO

ESCENA HISTORICA

La Iglesia nos hace leer en la misa de este cuarto domingo de Cuaresma, una maravillosa página evangélica, llena de colorido en la expresión y de un fondo humano y teológico admirable.

Son los primeros cuarenta y uno versículos del capítulo noveno del santo Evangelio según San Juan.

Narra la curación de un hombre ciego de nacimiento, con palabras que se adentran en el alma atenta y remueven los sentimientos haciendo revivir al lector la escena histórica.

Yo invito al lector a que tome el Evangelio y lo lea atenta y pausadamente, ya que el mejor comentario palpidez, com. parado con la viveza de lo narrado por el evangelista.

Por tanto, me limitaré a unas pocas notas del ambiente en que se desarrolló la escena. Fue en Jerusalén y, probablemente, aquel ciego estaba pidiendo limosna a la puerta del templo cuando Jesús pasó con sus discípulos junto a él.

Los discípulos, fijándose en el ciego, preguntaron: Maestro, ¿quién pecó: éste o sus padres, para que naciera ciego?

—Aclaremos que esta pregunta fue natural en los discípulos y debida a la creencia popular, propagada por los rabinos, de que todo padecimiento físico o moral era castigo al pecado.

Jesús contestó: «Ni éste pecó, ni sus padres, sino para que se manifesten en él las obras de Dios».

Con ello, Jesús se opuso claramente a la errónea concepción popular, a la vez que descubrió un gran misterio.

Pues, aunque el dolor ingresó en el mundo por el pecado de origen, tiene, sin culpa alguna personal del sujeto, una finalidad profunda en el plan de Dios: su gloria en intervenciones maravillosas.

En demostración de ello, Jesús escupió en la tierra, hizo barro con la saliva, se la untó en los ojos al ciego, y le dijo: «Ve a lavarte a la piscina de Siloé».

El fue, se lavó, y volvió con vista.

Y los vecinos y los que antes solían verlo pedir limosna preguntaban: «¿No es ese el que se sentaba a pedir?». Unos decían: «El mismo». Otros decían: «No es él, pero se le parece». El respondía: «Soy yo».

Por nuestra parte, recordemos unas notas históricas.

La piscina de Siloé se encontraba dentro de la muralla sur de Jerusalén, y era un rectángulo de 24 metros de largo por cinco y medio de ancho.

El agua le venía por un caudal subterráneo tallado en la roca de la colina del Ofel, que construyó el rey Ezequías y tiene unos 530 metros de largo, tomando su agua de la actual Ain Sitti Mariam, la antigua Gihón.

Sus aguas no tenían propiedades curativas. Pero eso sí, en la liturgia judía de la fiesta de los Tabernáculos, se iba a buscar a Siloé para derramarla en el altar por ser símbolo aquella agua de las bendiciones mesiánicas.

Es un dato que ilumina la escena, y evoca que en Cristo están las bendiciones.

EL XVIII SALON DE LA MODA EN EL VESTIR

POCO hemos visto en Barcelona para Otoño-Invierno del 78-79. El Gremio de las Industrias de la Confección de Cataluña, organizador del encuentro más importante español de la confección, no ha tenido en cuenta ni la tradición —hay que presentar la moda con la debida antelación—, ni el anuncio, ni nada de nada, más que lo acuciante: nadie sabe cuándo y cómo van a venderse las prendas, en la crucial situación actual.

De ahí que, casi en masa, los confeccionistas hayan fabricado, sobre todo para el verano, lo que va a venderse inmediatamente.

El Salón ha estado muy animado, y con visitantes extranjeros tan importantes como los tres señores soviéticos, jefes de compras en la URSS.

En el desfile de orientación, presentado por bailarinas del Scala, sólo algunos «pases» eran de prendas de Invierno: Thais y Dover exhibieron la moda del futuro: trajes y abrigos sueltos, ligeros, fruncidos, grandotes —los trajes, con el cuerpo en «flujo». Dover con mucha clase. Palmés hizo en la

escena del Palacio de Congresos de Montjuich una demostración bellísima de lo que pueden ser los nuevos vestidos para noche, cóctel y fiesta de la crisis: algo sencillísimo, favorecedor y económico, en tejido de algodón.

Distintos largos para cada ocasión, chalequillos —a flores multicolores— vestidos-noche con faldas-pantalón de esclava —que vienen a la moda, cogidos a los tobillos, con la falda suelta— hicieron de Palmés, Dover y Thais los divos del Salón.

Otros no desfilaron: los vendedores de prendas orientales, como «Difusion Eddie Stark», que ha traído del Nepal los chalequitos que más gustan a jovencitas y mayores; vistosos, fascinantes de color, nuevos, bellísimos.

La Moda «Adlib» de Ibiza, con una importante aportación de «Victoire» con modelos nuevos, encandiló a todos. Los cuadros toman importancia en el 79. Este no ha sido un Salón, más, sino el Salón de la defensa de la Confección.

Josefina SALVADOR



POR LA TARDE DEL DIA DE HOY

Si por la tarde del día de hoy de nuestra vida, la de cada cual, que es con la única que contamos, es decir, después de la andropausa del hombre, y de la menopausia de la mujer. Porque también el hombre tiene su decadencia sexual, y más remarcable que en la mujer, puesto que esta deja de poder gestar, lo que no suele ser un problema para ninguna y en cambio el hombre deja de tener, poco a poco, sus impulsos sexuales, o bien estos pierden su ímpetu y se van convirtiendo en un lejano recuerdo. Y ellos, en general, si sienten esta circunstancia como un grave problema sin solución.

La naturaleza demuestra, con estos cambios, que prefiere pre-

servar la reproducción para los que están en la plenitud de la edad. Aunque siempre han habido excepciones, ésta es la regla.

Pues como iba diciendo, por la tarde de esta vida, es precisamente la mujer la que ha llevado hasta ahora la peor carga, que es la de dejar de ser seductora ya que al hombre, aun que indudablemente también pierde la lozanía de su cara, su cabello, la línea de su vientre y la agilidad de movimientos, él no se juzga en absoluto perdedor de nada, puesto que en la atracción física ha sido hasta hace poco el que toma la iniciativa, cosa aceptada por la mujer de la pasada época, y además, tenida a gala por ella, la pobre, a la que

se dejaba el papel de aceptar o no y esto aún, no siempre.

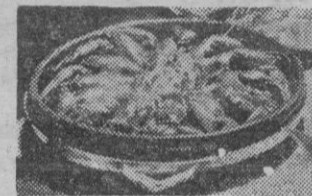
Puesto que según cánones ya algo anticuados, él tiene o tenía que tomar la iniciativa, no tomándola está al cabo de la calle, como se dice comunmente, puesto que lo peor sería tener que decir que no por falta de medios. Así todo queda en orden para la dignidad masculina.

Pero aún ahora el hombre sigue reprochando a la mujer su merma en belleza, su merma en atracción y hasta su merma en buen humor, después de su menopausia. Este reproche es cruel cuando viene de parte masculina y contemporánea puesto que deberían reparar en la vida de su propio ojo y callarse, pero es justificado cuando quien lo ha-

ce es una persona joven, que por serio ve las cosas de una manera más honrada y más nueva, y no juzga el valor de una personalidad —la de su madre, por ejemplo— por la atracción física que pueda tener, y por lo tanto no comprende los esfuerzos para aparentar una juventud que se fue, y menos la desolación y por ello la inhibición para todo lo demás, solo por haberla perdido.

Sólo se encuentra si no justificación, por lo menos explicación para tal cosa, viendo como el hombre ha consentido hasta ahora en la castración de la mujer —y valga la palabra— para todo lo que no sea el sexo y su servidumbre.

M. VERDAGUER



EL ARTE DEL BUEN COMER

COCINA LIGERA

ENSALADA A LA NARANJA

Una buena y original ensalada es, no sólo un detalle refinado, sino algo más que un acompañamiento del plato que se dice principal; porque según la dietética, será, gracias a la ensalada, que se digerirá lo demás que se ingiera, con más o menos facilidad.

- 2 lechugas francesas.
- 2 naranjas de piel muy fina, maduras, lavadas y frotadas.
- aceitunas negras desaladas.
- aceite virgen.
- algo de sal.

Con un cuchillo muy fino y cortante, se sacan unas finísimas rodajas de la naranja, sin pelar, desechando los pocos donde la piel es gruesa. Esto se debe hacer sobre un plato porque el jugo que se vierta será el que junto con muy poca sal y aceite, aliñe la ensalada. La lechuga se partirá con las manos en dos o tres trozos cada hoja, aprovechando hasta las oscuras mientras sean tiernas, y se habrá tenido, después de bien lavada, unos diez minutos con agua y limón. Se le sacude bien la humedad, se aliña con el jugo, el aceite y la sal y se mezcla con las rodajas de naranja. Se adorna con las aceitunas y se sirve rápidamente porque esta clase de lechuga se marchita con facilidad.

«dona» ha leído

«QUE ES EL MEDIO AMBIENTE Y LA CONTAMINACIÓN DEL DR RICARDO SAIEGH, CATEDRÁTICO. EDICIONES LA GAYA CIENCIA BARCELONA»

El ciudadano tiene continuamente ocasión de enterarse por sí mismo de lo que es la contaminación. Pero es bueno que sepa hasta qué punto es víctima de ello puesto que lo corriente es pensar que los daños que origina serán sólo graves para el día de mañana, y que para entonces ya se le habrá puesto remedio.

El Dr. Saiegh avisa: «...del riesgo de la contaminación de los pesticidas su uso común como fertilizantes... los compuestos de plomo, mercurio y arsénico pueden formar en el suelo depósitos persistentes de los mismos e introducirse en las plantas... los pesticidas organoclorados como el D.D.T. pueden contaminar las raíces de las hortalizas.»

«Diariamente, en los productos que ingerimos, podemos llegar a absorber más de 3.000 aditivos. Sólo un producto como el

pan de bolsa, contiene unos 96 aditivos distintos. En general se trata de edulcorantes, colorantes, agentes de conservación, emulsivantes, estabilizantes, aromatizadores, etc.

Cuando, por los efectos del ruido, se nota una pérdida auditiva, ya se ha sido afectado para percibir bajas frecuencias, y es demasiado tarde para preservar una audición que permita la comunicación normal. El ruido puede provocar trastornos de equilibrio y visual, de coordinación de movimientos, acidez gástrica, sufrimientos cardíacos, reducción de memoria, neurastenia, etc. Especialmente los niños, en la primera infancia, pueden resultar impedidos en el conocimiento del lenguaje y en la construcción de su vocabulario.

Para terminar, también se citan los resultados somáticos y genéticos de las radiaciones de los efectos catastróficos de las cuales si está enterado el ciudadano, puesto que en las secciones de sucesos de los periódicos se pormenorizan los casos con frecuencia.

I Trofeo FUTBOL - SALA

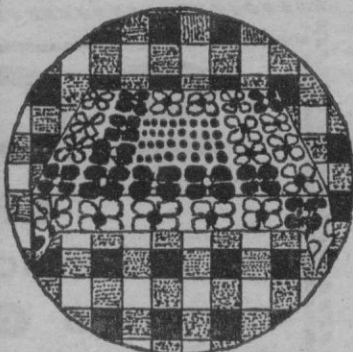
ORGANIZADO POR

CLUB DE HIELO

Inscripciones a partir del Lunes día 6 al día 13 de Marzo,

CLUB DE HIELO

Calle Bonaire, 9 - Horas de Oficina.



PROXIMA SEMANA DEL HULE 20% DTO. en TAPETES Y HULES

CASA CODINA
Gral. Mola, 22 · Galerías Avda. 14
Plaza de Pedro Garau, nº 9

DESAPARECIDO COCHE BLANCO

SEAT 133 PM 1257 I

SE GRATIFICARA. Tels. 23 36 94 - 23 17 69

Beneficiense de nuestro servicio rápido de taller, de jueves y viernes

MOSA

Carretera de Inca, km. 2 T. 274700
PALMA DE MALLORCA

Le garantizamos previamente, la disponibilidad de su Chrysler, Dodge o Simca, para el fin de semana

MOSA CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

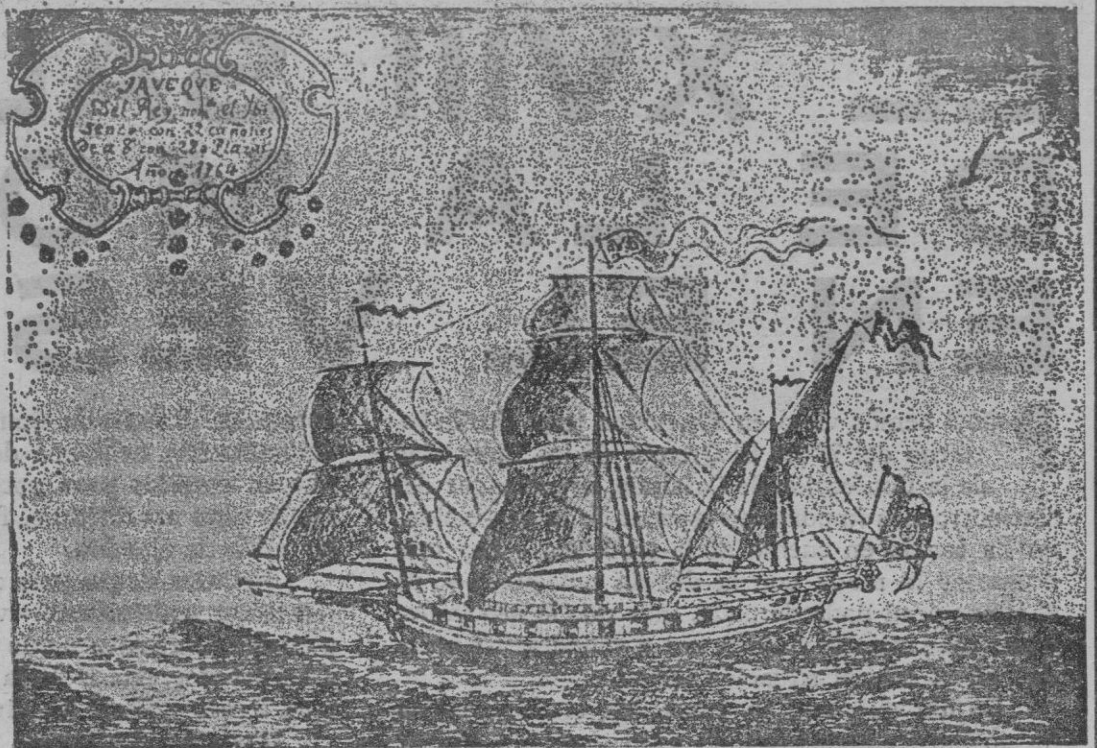
LA IBIZA DEL MAR: LOS CORSARIOS

Colgados en la pared, sobre la mesa en que escribo, hay dos grabados con escenas de barcos corsarios. Un rayo de luz entra por la ventana, en la noche, y va a posarse sobre los dos grabados. En uno de ellos puede leerse: "Jabeque corsario ibicenco "Virgen de los Dolores", alias "El Cornel", armado de diez cañones de a 8, 4 de a 4, 2 de a 3, 10 pedreros, 2 trabucos de a mano, 50 fusiles. De gloriosa historia por sus victorias, al mando del hijo de Ibiza patrón Pedro Sala, que murió a resultas de las heridas sufridas en combate el 13 de mayo de 1798 luchando con los corsarios ingleses". En el otro está escrito: "Fragata corsaria de S.M. británica "Felicidad", apodada "El Papa", a la que los corsarios ibicencos al servicio del Rey de España le dieron caza y entablaron combate a pesar de su mayor potencia, hasta que el jabeque armado en corso "San Antonio", al mando de su héroe y bizarro Patrón, el inmortal hijo de Ibiza Antonio Riquer Arabí, fue tomada y rendida por abordaje el día 1 de junio de 1806".

historia gloriosa y gigante, la historia de la Ibiza del mar: los Corsarios.

El jabeque "Virgen de los Dolores", llamado después "El Cornel", estaba al mando de Pedro Sala Medina. Aunque éste había nacido en Mallorca, no puede negarse el título de corsario ibicenco, pues —como dice Macabich en su "Historia del Corso"— "de Ibiza fue su padre, ibicencos sus abuelos paternos, aquí se armaron los buques que capitaneó, ibicencas fueron sus tripulaciones y aquí —en Ibiza— fue enterrado al dar su vida luchando con los corsarios ingleses". Evoca seguramente el grabado —aunque no lo dice— el apresamiento al abordaje del buque inglés "Brik Unduánted", armado con 14 cañones, hecho ocurrido el 4 de noviembre de 1797. El mismo capitán del barco inglés elogia el valor y la pericia marinera del corsario ibicenco, que con su victoria había libertado al Mediterráneo de uno de sus más poderosos enemigos, rescatando además el bergantín catalán "Jesús Nazareno", prisionero del inglés. Poco tiempo después, el 14 de mayo de 1798, Pedro Sala caía herido de muerte de una bala de trabuco, luchando a bordo de su mismo barco, "El Cornel", con otro corsario inglés, un "jabeque que portaba 18 cañones, con 4 obuses montados y con una tripulación de 140 hombres, y con una superioridad aplastante sobre la del corsario ibicenco.

El otro grabado a que hemos hecho referencia es también una luminosa ventana abierta a aquellos tiempos, que parecen de leyenda, y constituye además algo así como el gran testimonio histórico de la Ibiza del mar. Nos imaginamos ahora ese mar azul y universal. Los dos barcos, el "San Antonio" y el "Felicidad", el vencedor y el vencido, embocan la entrada del puerto. A estas horas el sol transpunta las mon-



tañas y hay en el cielo encendido una luminosidad suave, apacible. La tarde de primavera se ha ido y en el aire sutil se percibe una serenidad majestuosa heroica. Nos gustaría penetrar el secreto que infunde en el alma del Marino ese sosiego después de la áspera lucha. No sabemos como era en lo físico el Marino. Acaso está solo en la cubierta de su barco, apoyados los brazos en la borda, en clara disposición de precisar los hechos. El combate no ha podido ser más encarnado, expuesto, desigual, y sólo casi un milagro ha hecho posible la victoria. Escasas horas han bastado para echar abajo toda la jactancia del corsario inglés y acabar con sus antiguos estragos en el mar. Ahora dentro de breves momentos, llegará el Marino con su presa a la ciudad, y ésta le recibirá con alborozo, exaltada de entusiasmo por el héroe. Nada, pues, que se acerque tanto y con mejores títulos a la gloria, a la fama que ha de perdurar hasta nuestros días.

El capitán Riquer acaba de realizar la gesta cumbre de los corsarios ibicencos.

Un rayo de luz ha entrado por la ventana, en la noche, y se ha posado sobre los dos grabados. Esos minutos, a veces horas, con los ojos semicerrados, durante los cuales está uno a punto de dormirse, acaso durmiendo ya, tienen —como dice Proust— en torno suyo, como un aro, el hilo de las horas, el orden de los años y de los mundos. Y a veces también —¿por qué no?— la visión de la historia. La historia de los corsarios ibicencos es larga de contar y no cabe en el breve espacio de un artículo. Ese rayo de luz, incidiendo sobre los dos grabados, ha tenido la culpa de que hoy les recordáramos una parte de ella.

NOTA DE LECTURA

LA PRIMERA LLUITA DEL XICRAINÍ

El primer llibre d'un autor sempre és esperat i rebut amb una certa emoció i amb gran esperança; qui sap per què, tal volta per aquest simbolisme d'obertura a l'univers particular i nou (per tant enriquidor) de l'autor. No hi ha cap dubte, el fet que l'autor sigui jove, joveníssim, és, encara més al·licient per aquella inexplicable màgia que condiciona els humans i ve d'ençà.



Andreu Vidal i Sastre neix a Ciutat el 23 de gener de 1959. Estudià batxiller i acabà, actualment treballa de retratista a un bufet d'arquitectes. Aquest primer llibre inclou poemes escrits al llarg de 1976 i començaments de 1977.

He de confessar, per tant, que fa temps sentia desig de llegir «XICRAINÍ» (*), encara que, com sempre, m'he imposat llargament l'exigència de donar llargues al primer impuls per allò de que em resistesc a llegir un llibre simplement perquè és novetat. Més reserves se'm plantegen quan el llibre assoleix ràpidament un èxit fulgurant. Esperar uns mesos o fins i tot uns anys em pareix una mida d'extraordinària eficàcia per a poder assimilar l'obra amb la perspectiva del temps i sense

els condicionants del moment. Així i tot s'han de tenir en compte les novetats, s'ha d'estar al corrent de les tendències, especialment dels resultats obtinguts, no fora cosa que a força de cercar la perspectiva del temps la nostra formació, la nostra informació, palesés un perillós anacronisme. No sé si va ser En Francesc Casesnoves o En Pere Rossello qui primer em va parlar de n'Andreu Vidal i d'aquest llibre que, ara, he llegit. Record perfectament que una curiosa recomanació d'En Rafael Jaume, dins la seva llibreria «Cavall Verd», va fer que el compràs.

I m'ha interessat el món de n'Andreu Vidal. M'han interessat els seus poemes que satyssen joventut, gairebé adolescència; com m'han interessat els altres, de tall sobriament avantguardista, i molt especialment els intimistes, els que escampen nostàlgia i acrediten capacitat per a plasmar poesia en el racó més insospitat d'un poema extravagant i brusquer.

La realitat, l'imperatiu de no perdre's fent «JUST» literatura, l'absurd i la buidor dels esdeveniments sense resposta, però que poden ser una clara fita dins l'existència del ser humà, serveixen com recursos per a escriure els millors poemes de llibre. Vegem, per exemple:

Encara que no s'ha de considerar aquest poema com re-

RESONANCIA

No demanis explicacions a les pedres
ni a les flors
ni a les arades;

no demanis explicacions al vent
ni als arbres
ni a la terra,

perquè no contestaran
o faran que no et senten,
perquè l'únic que explica el vent és el vent,
i el vent siula;

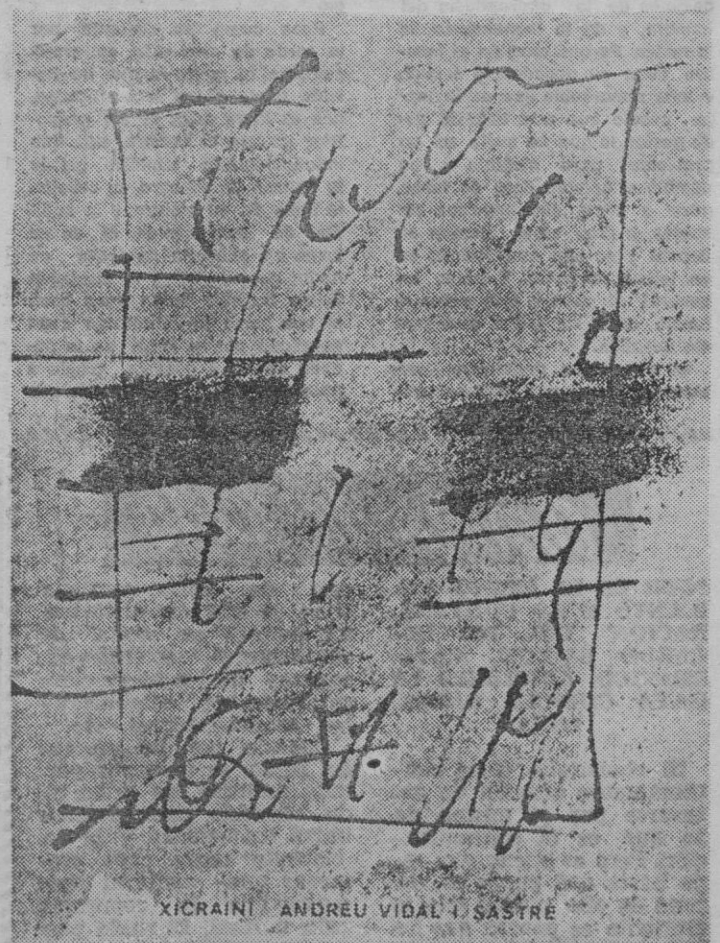
perquè l'únic que explica l'arbre és l'arbre,
i l'arbre calla.

no vulguis comprendre,
No vulguis comprendre,
A mi
tampoc no em demanis explicacions
mai en la vida.

obra vigorosa, humana i ben feta, amb el temps.

BERNAT NADAL

(*) XICRAINÍ
Andreu Vidal i Sastre
1977



XICRAINÍ ANDREU VIDAL I SASTRE

SORDOS

GRAN OPORTUNIDAD

Los próximos días 6 y 8, un técnico pasará consulta **GRATUITA** con los audífonos **VIENNATONE (Austria) PHONAK (Suiza) ACOUSTICON (Inglaterra)**

Reserve hora en **OPTICA JENA**
San Miguel, 67 - Tel. 221525 - Palma



ES LA PRIMERA MUJER DELEGADA DE TRABAJO

CARMEN BRIONES: MAS TECNICA QUE POLITICA

Natural de Cuenca, 29 años,
está casada y sin hijos

● «EN HUELGAS Y CONFLICTOS TRATARE DE QUE EMPRESARIOS Y TRABAJADORES TENGAN UN DIALOGO CLARO Y SINCERO QUE FACILITA LAS SOLUCIONES»

● «SE QUE EL PROBLEMA LABORAL NUMERO UNO ES EL PARO»

● HA ELEGIDO CACERES PORQUE CONOCE SU PROBLEMATICA POR LO QUE HA LEIDO Y POR LO QUE LE CUENTAN BUENOS AMIGOS

Está muy feliz:
—Sí, soy la primera mujer delegada de Trabajo. Carmen Briones es joven. Veintinueve años. El cabello, corto; los ojos, castaños; pantalón vaquero. Alta, esbelta, alegre. En sus manos, el cigarrillo algo nervioso; a mano, la copa de champán, ¿qué menos que un brindis con los amigos? El Gobierno de Adolfo Suárez le ha encomendado el cargo de delegada de Trabajo en la provincia de Cáceres. Pienso que a los extremeños les encantará contar con una mujer a quien recurrir en los jaleos, en los follones laborales. Además, ella eligió Cáceres, creo. Es, además, la persona más joven en el cargo.

—Me llamo don Manuel Jiménez de Parga, y me propuso el cargo. De sopetón, me sorprendí, lo confieso. No dije que sí a la buena de Dios, sino que lo pensé. Y acepté. No es cargo fácil, bien lo sé, pero conozco la problemática del mundo laboral y confío en acertar cuando tenga que intervenir. No hay ni que decir que pondré el mayor entusiasmo y mi mejor voluntad. Ojalá sea útil a Cáceres! Y al país.

¿Cómo se inclinó por Cáceres? "Es tierra por la que siento simpatía. He leído bastante en torno a Extremadura y tengo amigos que me han contado siempre cosas de la tierra".

Carmen Briones no es extremeña: "No, no, soy natural de Cuenca donde me crié y donde aprendí a leer, las cuatro reglas, de matemáticas, y algunas cosas más. Hasta los doce años permanecí en Cuenca donde mi padre, funcionario, pasó unos quince". Como era lista, pudo cursar estudios universitarios. En la Complutense, Carmen Briones se licenció en Derecho. Por curiosidad más que por vocación, también obtuvo el título de Técnica de Publicidad, en la Escuela Oficial. En 1964, por oposición, ingresó en el cuerpo de Inspectores Técnicos de Trabajo. Actuó como tal en Guibúzcoa y ultimamente, tras

ejercer de directora de Programa del Ministerio de Planificación y Desarrollo, estaba en la asesoría jurídica de la Inspección Central de Trabajo.

—¿Conoces los problemas de Cáceres?

—Los adivino. Pronto los palparé. Aunque son los mismos en casi toda España, en cada provincia adquieren un matiz especial. Sé que hay un índice de emigración importante que ojalá vaya descendiendo. Y sé que el problema número uno en lo laboral es el paro. No sólo en Cáceres, sino en el país entero. En Cáceres, además, hay muy escasa industria, la mano de obra debe ocuparse en el campo, la provincia es ante todo agrícola. Conviviré con los cacereños y les ayudaré en cuanto pueda. Aunque en mi especialidad, yo siempre me consideré una trabajadora. En el Ministerio de Trabajo he hecho jornada de mañana y tarde aunque ahora venía haciendo jornada intensiva.

—¿Es cargo político el de delegada de Trabajo?

—Lo es. De libre designación. De todos modos, cada vez es menos político en su ejercicio. Cada vez es más técnico.

LA PAZ DE LA SONRISA

Enciende otro cigarrillo. Fuma bastante: "Sí, sí, demasia-

do". Y añade: "Con el nombramiento, quizás más. Me ha llamado mucha gente para darme la enhorabuena y desearme suerte". Comento que, realmente, nadie había caído en la cuenta de que no había mujeres como delegadas de Trabajo y que, además, el Consejo de Ministros facilitó el nombramiento de Carmen Briones como muy normal, sin relieve especial.

—Debe ser normal ¿no? De ahora en adelante, yo espero que haya más mujeres en puestos así. La verdad es que no hay que culpar a los ministros de "machistas", pues reconozco que ha habido pocas mujeres en las carreras de donde tradicionalmente han sacado los delegados de Trabajo como son funcionarios de Inspección Técnica de Trabajo, Técnicos de Administración y secretarios de Magistratura. A medida que vayan ingresando mujeres en esos puestos, aumentarán las posibilidades de pasar a delegadas.

Carmen Briones —que así gusta de llamarse María del Carmen Briones Alvarez— está casada. Su marido Ramón Larraya es vasco, de San Sebastián. Joven también. Y con su trabajo. No tienen hijos.

—¿Os vais los dos a Cáceres?

—Eso es lo peor: Que Ramón debe quedarse en Madrid por su trabajo. Nos reuniremos los fines de semana. Irá él o, en alguna ocasión, vendré yo a casa.

Llevarán seis años de casados.

—¿Papel de una delegada de Trabajo?

—En estos momentos, dado que las centrales sindicales y empresarios han de acordar su futuro, pienso que el delegado de Trabajo, ejercerá cada vez más un papel de árbitro, técnico.

—Bien, Carmen. Una mujer, delegada de Trabajo. ¿Puede

ser tu sonrisa un arma nueva en los tinglados que surjan.

—No sé, no sé. Yo no creo en la paz de la sonrisa. Ojalá me sea útil en algún caso, de todos modos.

Le digo si su nombramiento puede ser también una jugada política de Jiménez de Parga para ganar los votos femeninos de cara a las elecciones municipales.

—No lo creo. Pienso que es hombre convencido de que la mujer puede desempeñar cargos de responsabilidad exactamente como el hombre. Jiménez de Parga no discrimina. Apoya a la mujer. La sitúa en una posición igualitaria al hombre. Debo confesar que jamás me sentí discriminada, aunque no ignoro que sí, que aun hay discriminación, por fortuna cada vez menos.

—¿España verá muy pronto a una mujer como ministra?

—¡A ver si cuaja eso! Ahí está el ejemplo de Suecia o de Francia que nos han enviado recientemente en visitas de importancia a dos ministras.

—¿Carmen Briones pertenece al partido UCD, en el poder ahora?

—No milito ni en UCD ni en otro partido. Es asunto muy personal. No soy especialmente política. Aun no me he planteado en conciencia la afiliación a un partido. De todos modos, la Administración debe ser lo más neutra posible en su servicio al ciudadano, creo yo.

Trabajo seguro que nadie le pregunta si acude a diario a la barbería ¿o sí?

Del movimiento feminista, Carmen Briones apoya las reivindicaciones "dignas". No todas las que suelen plantear las mujeres rabiosamente feministas, las radicalizadas: "No soy radical. Lo que hay que urgir y que se va consiguiendo es que la mujer se integre en los puestos de responsabilidad". Y con complacencia recuerda que su nombramiento como delegada de Trabajo viene a coincidir con el de una escritora, famosa poetisa, Carmen Conde, para ocupar un sillón en la Real Academia de la Lengua. "Se abren puertas a la mujer, eso es bueno. A mí me satisface enormemente ser la primera mujer en el cargo por mí misma, pero también porque siento precedente y será más fácil que, en adelante, se cuente con las mujeres. No había ninguna delegada de Trabajo y creo que todavía no hay una delegada de Hacienda".

—¿Cómo ha visto tu marido el nombramiento?

—Me animó. Y me anima.

—Una delegada de Trabajo suele intervenir muy directamente en los casos de huelgas, de conflictos colectivos. ¿Asustan los conflictos?

—No me asustan. Trataré de ser justa. Disminuye paso a paso la conflictividad. Además, tanto empresarios como trabajadores se van acostumbrando a dialogar. Con un diálogo claro y sincero, pienso que cualquier conflicto encuentra solución.

Eso es todo. Ahí está Carmen Briones, a la espera de que su nombramiento aparezca en el "BOE" para marchar a Cáceres como delegada de Trabajo. ¡La primera mujer en este cargo!

FEMINISMO «DIGNO»

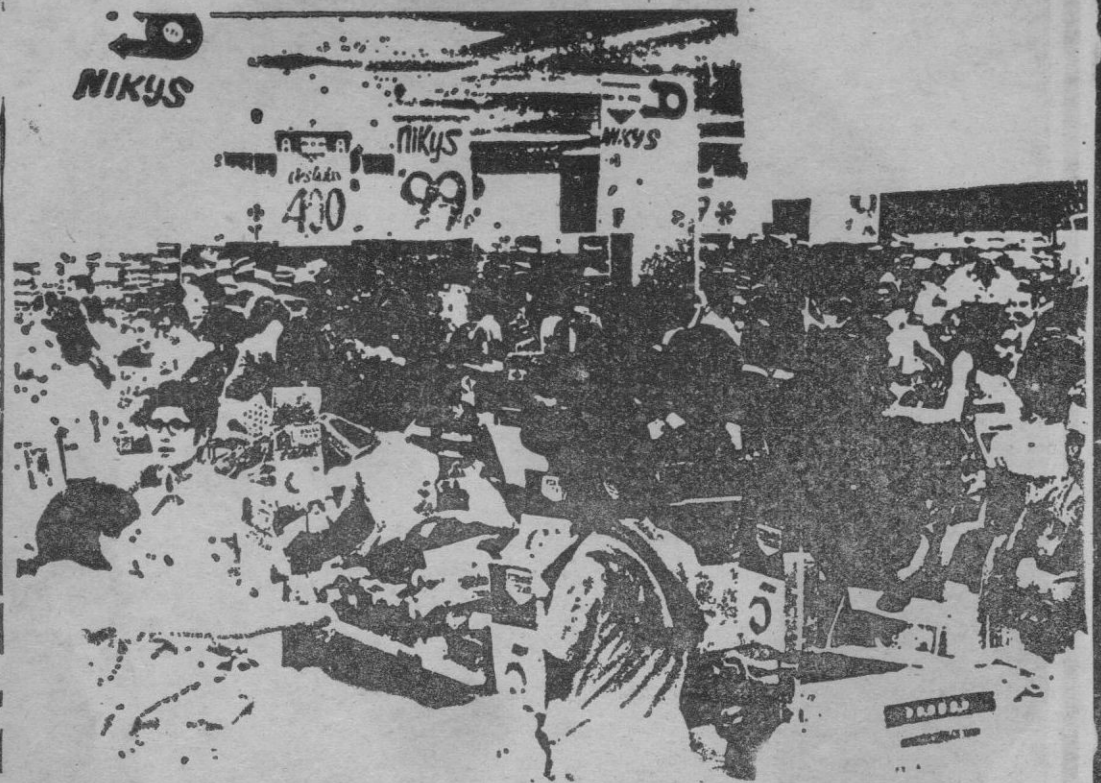
En su vida ordinaria, Carmen Briones, aparte de desempeñar su trabajo, a veces va al cine o al teatro, aunque menos. No es mujer de pasarse días de tiendas: "Lo normal". Tampoco va demasiado a la peluquería:

—¿Qué gracia! A un hombre al que nombren delegado de

Javier de Montini
Fotos: VIDAL



REBAJAS DE ENERO!



MANUEL SACO, DIRECTOR DE «CIUDADANO» CANTA LAS CUARENTA

LOS CONSUMIDORES ESTAN INDEFENSOS

El plena voragine consumista, el español comienza a preguntarse quien hace valer sus derechos ante las grandes marcas, los grandes «trusts» de la civilización industrial. La mayor parte de las veces se consume por consumir y mucho de lo adquirido es superfluo. El etiquetado, la buena presentación, son un resorte fácil para ganar compradores, pero detrás de cada etiqueta se esconde una realidad diferente. Se olvida la relación Calidad-Precio y el consumidor de pocas posibilidades se tira de los pelos buscando un producto que le satisfaga y no desborde su economía.

Manuel Saco, director de la revista «Ciudadano», habla para Pyresa de los problemas que encierra el consumo para el español y hace comparación con otros países más desarrollados.

ESTAMOS EMPEZANDO

¿Cómo definiría usted el consumo que existe actualmente en nuestro país?

«El consumo en nuestro país es aún muy incipiente, si lo comparamos con el nivel americano o de determinados países europeos; ahora bien, tenemos suficiente consumo como para plantear seriamente el tema y exigir una mayor calidad en los productos consumidos, bien sea en cuanto a su composición, etiquetado, envasado. Una comparación en este sentido no es muy procedente, pues mientras aquí disponemos de tres o cuatro marcas de un mismo producto, en Francia o Estados Unidos, hay siete, ocho, o más. Esta puede ser una de las causas propiciadoras de un consumo deficiente a base de artículos de baja calidad; desde el momento en que es necesaria una competencia se hace necesario ajustar al máximo todos los procesos de fabricación, buscar los ingredientes o materiales más baratos, o usarlos en menor proporción para poder asistir al mercado. En España no se puede decir que hallamos comenzado bien en el proceso consumista.»

¿Bajo qué argumentos hemos de considerar una u otra marca a la hora de comprar?

«No se puede hablar de reglas fijas. La competencia presiona de forma diferente en cada caso. Hay marcas que jamás cometerán un error o una manipulación con sus productos, pues los hacen pasar por muchos controles y quieren mantener su prestigio por encima de todo. En cambio, otras marcas, por ejemplo de reciente creación, se ven presionadas por la competencia, por los diferentes costes de montaje, por las inversiones realizadas, y no pueden hacer frente a los precios existentes más que mermando la calidad del producto.»

Esto no quiere decir que todos los fraudes descubiertos sean provocados. En muchas ocasiones un mal envasado o un artículo en malas condiciones no es consecuencia de la mala fe, simplemente se trata de fallos involuntarios en el proceso de fabricación.»

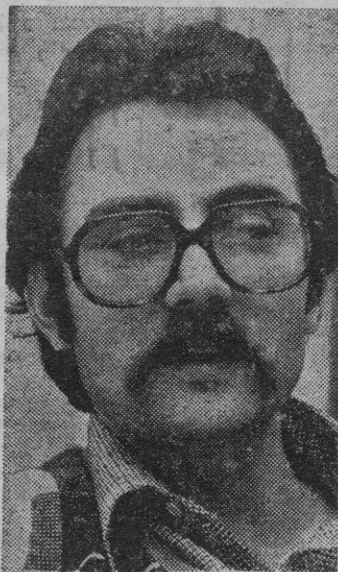
EL «BOOMERANG»

«Una información veraz y seria sobre los productos que demuestre la baja calidad o la manipulación de que son objeto. ¿no puede ejercer sobre el consumidor el efecto de «boomerang», es decir, hacerle pensar que todo lo que compra está falseado, manipulado?»

«A nosotros, en la revista que dirijo, nos pasó algo parecido. Hubo una primera etapa en la que llegamos a alcanzar casi los ciento cuarenta mil ejemplares de tirada. El público se interesaba por los estudios que hacíamos y participaba en la denuncia de ciertos fraudes; pero hubo un momento en que la venta se estabilizó y después descendió; fue ese efecto de «boomerang»; la gente nos escribía y nos preguntaba ¿Qué es lo que podemos comer? ¿Qué es lo que podemos comprar? Evidentemente todos nuestros análisis de los productos investigados eran veraces, y el consumidor pensó que todos los artículos existentes en el mercado estaban manipulados; perdió el interés y la esperanza de encontrar alguna que respondiese a sus exigencias. Ahora «Ciudadano» vuelve a tener respuesta popular, lo que nos hace pensar que al consumidor le gusta saber en qué se gasta el dinero.»

¿Qué productos son más propicios para sufrir esa manipulación?

«Los productos perecederos y de elaboración complicada son los que generalmente más se adulteran; los procedentes del huevo, la leche, carne, fécula; los excesos de agua, colorantes no autorizados conservadores y aditivos prohibidos, como los «ecitinas, los cambios de grasas animales por vegetales y muchos otros son la base de la mayoría de los fraudes. No hemos de olvidar que se trata de fraudes, pues el ciudadano compra y consume algo que no es lo que realmente cree haber adquirido; por otra parte está el problema de la propia salud. Un buen número de aditivos pueden causar trastornos que lleguen incluso a degenerar en procesos cancerígenos. Muchas de las carnes que se consumen tienen una



proporción en antibióticos, con vistas a una mayor duración, que pueden incidir directamente sobre aquellas personas con alergias o con organismos debilitados.»

RELACION

CALIDAD - PRECIO

¿Se consume mejor gastando más dinero o no es cuestión de dinero el consumir bien?

«Lo primero que hay que tener en cuenta es la relación Calidad-Precio. Es una cuestión que el consumidor suele olvidar con facilidad. Por ejemplo una lavadora que cueste cien mil pesetas y que garantice doble vida que otra normal; sería necesario saber hasta qué punto es verdad esa duración y hasta qué punto conviene gastar esa cantidad exagerada. Quizá la solución esté en comprar una normal y cuando se rompa comprar otra; es posible que ahorrásemos más dinero y tendríamos, además, una lavadora más moderna que aquella de precio tan elevado. Si hablamos en términos muy generales se puede dar un margen de garantía sobre los productos más caros, pero también es cierto que hay otros con un poco menos de calidad cuyo precio compensa con creces en esa relación CALIDAD - PRECIO.»

«¿Qué me dice de las asociaciones de consumidores?»

«En otros países hay asociaciones de consumidores, bien de

tipo privado o bien propiedad y ayudadas por el propio Estado. Estas asociaciones, que en España están en pleno desarrollo, tienen en esos países más avanzados una gran fuerza. El rey de los consumidores americanos Ralph Nader consiguió retirar de la circulación cuarenta mil coches de la General Motors que tenían un defecto de fabricación. En Suecia el consumidor está protegido por el «ombudsman» abogado nombrado por el Parlamento, dotado de gran capacidad operativa y que solo tiene que dar explicaciones a la Cámara Parlamentaria y cuyas decisiones en este terreno son inapelables hasta el punto de poder retirar un producto del mercado. También tienen la Corte de Mercado, que agrupa a las asociaciones de consumidores, fabricantes y detallistas; a esta Corte se pueden llevar las denuncias que se consideran oportunas. Aunque soy optimista con respecto al papel a desempeñar por el consumidor español, de momento no tengo muchas esperanzas en este sentido.»

«Háblenos de la forma de trabajo de su publicación, problemas, consultas de los consumidores...»

Nosotros operamos dentro del ámbito de la investigación de los productos que llevan a cabo los diferentes laboratorios, previa puesta en marcha del aparato legal, es decir, compra de un número determinado del mismo artículo, notario, testigos, etc., y después publicamos nuestras averiguaciones.

Como problemas... los típicos de la profesión, alguna amenaza, algún juicio del que salimos indemnes. En cuanto al lector es necesario decir que colabora con nosotros advirtiendo sobre una pista, sobre un proceso dudoso de la propia fábrica donde trabaja.»

«Por último, haga un resumen de los problemas de consumo...»

«Es difícil. Ante todo hay que tener en cuenta lo que es necesario y aquello que no lo es y que se nos insinúa desde fuera de nuestras necesidades reales. La publicidad, por ejemplo desempeña un papel determinante en este sentido; por ejemplo, yo diría que la cosmética es un producto típico de la publicidad. En fechas de clara connotación afectiva como la Navidad y Reyes se ve esa influencia de la publicidad sobre el comprador y lo que es peor sobre el niño. Al niño se le está manipulando, unas veces directa-

mente y otras de forma indirecta, bien porque elige juguetes bien porque las toallas rascan. En un estudio que hicimos sobre cartas de niños a los Reyes Magos la mayoría de ellos no pedían juguetes indeterminados, sino marcas concretas. Esto es explicativo. Por otro lado muchas de las cosas que adquirimos no las necesitamos en absoluto. Un punto a tener en cuenta son las asociaciones de

consumidores; es necesario que se consoliden y trabajen en serio con participación activa de los ciudadanos.»

«Preveo en el futuro una nueva lucha de clases, pero esta vez será entre consumidores y fabricantes. Hoy día se camina hacia la cantidad, no hacia la calidad. Es la calidad lo que hay que buscar, no la cantidad.»

En eso quedaremos.

J. MIRANDA

EXTRAVIADO

PERRO POINTER BLANCO

CON MANCHAS MARRONES ATIENDE POR KAY
GRATIFICARE TELFS.: 27 30 88 23 53 26.

FALLAS 78

1era Salida

AGOTADA

2da Salida

4.300 Pts.

SEMANA SANTA

BARCELONA 2.000 Pts.

PARIS 10.600 Pts.

MADRID

3.000 Pts.

(del 22/3 al 26/3)

3.500 Pts.

(del 22/3 noche al 27/3)

SEVILLA

6.250 Pts.

(del 22 al 27 del 3)

IBIZA

4.700 Pts.

(en avión y hotel bueno pensión completa)

ANDORRA 7.900 Pts.

AGOTADO



VIAJES BARCELÓ S.L.

AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 80

PALMA:

Avda. Alejandro Rosselló, 34

Tel.: 46 41 00

SUCURSALES:

CLUB DE MAR

Tel. 28 26 44

IBIZA

Tel. 30 12 54

MENORCA

Tel. 36 02 50

ARENAL

Tel. 26 21 01

AVANCES MEDICOS

UN «MARCAPASOS» PARA EL PANCREAS

Fabrica y distribuye insulina que necesita el diabético

El joven médico y especialista en esta enfermedad, Larry McCoven, de la ciudad de Nueva York, ha llamado poderosamente la atención a los que escribes, ya que ha sido él el que más se ha interesado en las investigaciones que se siguen sobre una cámara de teflón que suplanta la insulina que necesita el diabético.

Se trata de un nuevo implante (una especie de «marcapasos»

del páncreas) que está a punto de convertir las diabetes en algo del pasado... en una de las enfermedades más comunes de nuestra época.

Todo aquél que padezca de esta enfermedad, al leer estas líneas, habrá sentido como si sobre sus hombros se empecinara una luz enorme... como si ante su mirada un amplio y claro camino se extendiera. Sí, porque todo se verá pronto, ya que, tan-

LA DIABETES ATACA EN NORTEAMERICA 2

to en USA, como en otros países la preocupación por curar la diabetes es «palpable».

Esa cámara tiene una pulgada y media de diámetro. Implantada en un diabético puede asumir la función del páncreas y producir y evacuar insulina durante las veinticuatro horas del día.

La ceguera, insuficiencia renal, las enfermedades cardíacas son algunas de las varias enfermedades que secundan a la diabetes; al curarse ésta, lógicamente, aquellas dejan de existir.

LOS CANADIENSES, MAS ADELANTADOS

En muchas ocasiones las revistas científicas de Estados Unidos hacen menciones a los adelantos técnicos y científicos de su país vecino, Canadá. Y en cuanto a los experimentos que se vienen haciendo con relación a la cámara de teflón que suplanta la insulina que necesita el diabético, los canadienses llevan más adelantos que los norteamericanos.

YA SE HA PROBADO EN MONOS

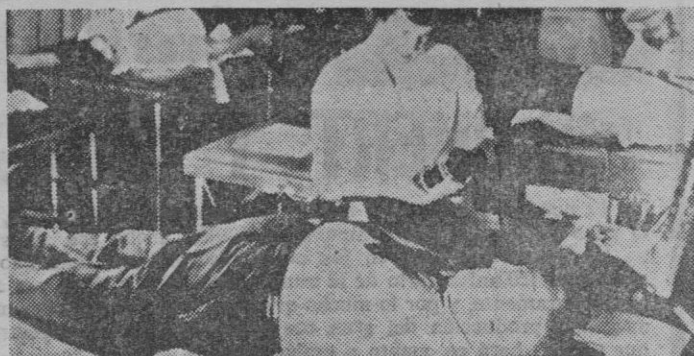
Esta cámara de insulina ya ha sido probada en monos, en Toronto, Canadá, por el médico

chino Dr. Sun. Estos experimentos se comenzaron a hacer en el Hospital Monte Sinal, de Toronto. Luego fueron allí un grupo de especialistas norteamericanos y comenzaron a trabajar duramente en el asunto.

La insulina normal ha sido inyectada a diabéticos de Toronto y Estados Unidos, pero no puede imitar la propia insulina secretada por el páncreas. Cuando un no diabético se toma un helado, los tejidos pancreáticos segregan insulina en cuestión de minutos por las isletas de Langerhans.

Esas isletas ayudan al cuerpo a usar el azúcar ingerido, restituyendo la glucosa de la sangre a la normalidad.

En este caso, la cámara con la cual se viene experimentando mantiene un injerto de isletas



Desde Estados Unidos y Canadá, nace una esperanza muy positiva para el mejor tratamiento de la diabetes

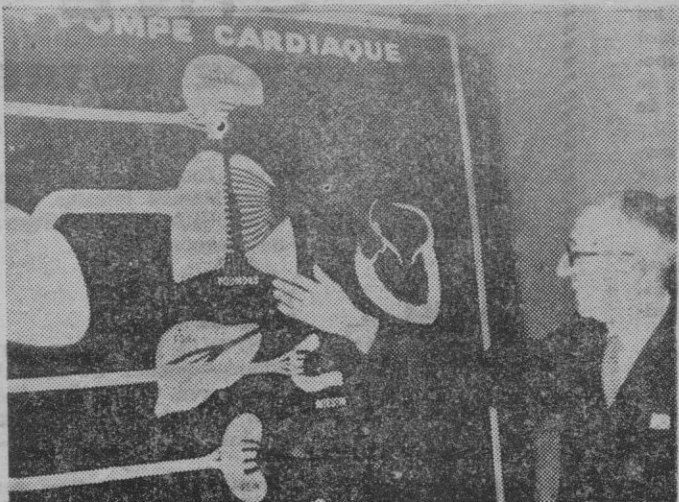
que no pueden causar rechazo, porque están cautivas. Y se crea insulina, en respuesta a las necesidades del cuerpo, como haría un páncreas normal.

Por regla general, los niños diabéticos reciben inyecciones de insulina y los adultos toman pastillas, pero esta forma de verter en el torrente circulatorio la insulina segregada minuto a minuto, como si la segregara el propio organismo es un sistema nuevo.

Estamos hablando de cómo será en el futuro todo lo relacionado con esta enfermedad gracias al invento que se está

elaborando.

Las isletas que colocadas en el interior de la cámara se mantienen vivas en una solución, están protegidas por una capsula en forma de cilindro con diminutas perforaciones que impiden entrar a los antígenos y anticuerpos de las sustancias que el organismo produce para «rechazar una implantación». Según la sangre corre a través del cilindro, la glucosa es liberada y pasada por un filtro y alrededor de las isletas. Todo es perfecto, menos por un detalle: La cámara produce coágulos y eso es lo que se trata de evitar, perfeccionando el modelo.



El «marcapasos» para el páncreas es una cámara de teflón que, una vez implantada, produce y distribuye la insulina que necesita el diabético. El dispositivo aún no está suficientemente perfeccionado para el uso humano

MEDIO AMBIENTE

Acaba de aparecer la nueva edición, revisada y corregida, del informe general: «Medio ambiente en España», elaborado por la Comisión interministerial de Medio Ambiente (CMA) y editado bajo la dirección y patrocinio de la dirección General de Acción Territorial y Medio Ambiente del departamento de Obras Públicas y Urbanismo.

FABRICAS ANTI-CONTAMINACION

«El diseño de las fábricas no podrá hacerse de espaldas a la contaminación que generan los procesos productivos», ha declarado don Vicente Riveira que ha sido director de un seminario que se ha clausurado en Madrid, sobre evolución y control de ruido y la audición en la empresa, con asistencia de médicos de empresas y especialistas en seguridad e higiene en el trabajo de un buen número de grandes empresas españolas.

«Es preciso —añadió— que la contaminación forme parte del diseño de las fábricas, como una parte fundamental de la misma. La opinión pública y los propios trabajadores cada día tie-

nen mas conciencia de los peligros que comporta un ambiente contaminado.

Es cierto —sigue— que no podrán cerrarse todas las fábricas que no reúnan las condiciones exigidas, pero se hace preciso un programa a plazo medio para tratar de evitar este peligro.

La situación de seguridad en las empresas españolas ha llegado a un nivel aceptable y ahora le llega el turno a los problemas de los ambientes peligrosos, al haberse desarrollado en el mundo métodos para su evaluación objetiva y los peligros que puede plantear».

POR LA FURIA DE PESCADORES JAPONESES

MIL DELFINES «TOMANDO EL SOL»



IKI (Japón). — Unos 1.000 delfines yacen muertos en esta playa arenosa, después que pescadores furiosos a bordo de unas 300 barcas los capturaron y los arrojaron sobre la playa hasta que murieron. Los pescadores llaman a los delfines «gangsters del mar» porque se comen a otros peces y les dejan sin pesca. En la foto, ellos contemplan el espectáculo una vez realizada la «hazaña». No cabe duda que se trata de un grave atentado contra la naturaleza. — (Telefoto Efe-Upl)

LUCHA CONTRA EL RUIDO EN ALEMANIA

BREMA (RFA). — El ruido es lo que más molesta a los trabajadores e influye en el bajo rendimiento, señala un estudio científico realizado en Brema, Alemania Occidental.

El estudio fue financiado en parte por el Ministerio federal de Trabajo, que puso 850.000 marcos (unos 32 millones de pesetas) a disposición de los investigadores.

El 38 por 100 de los trabajadores encuestados señalaron el ruido como primer factor de distorsión, siguiendo el 33 por 100 que se quejaron de la premura del tiempo.

El 22 por 100 de los encuestados se quejó por «concentración de la vista», que produce dolores de cabeza y en los ojos.

Los hombres sienten más el ruido que las mujeres y los especialistas, más que los aprendices.

Las consecuencias del ruido y otras molestias en el puesto de trabajo son enfermedades del estómago e intestinos, bronquitis, alto consumo de tabaco y de alcohol.

El estudio, bajo el tema general «humanización de la vida laboral», forma parte de una completa investigación del Ministerio de Trabajo para hacer más llevadero el «castigo de Dios» y, sobre todo, aumentar la producción.

FUENTES DE ENERGIA

LA CARRERA NUCLEAR

A POR «ELLA», TODOS LOS PAISES QUE PUEDEN

ALEMANIA

Antes de estar seguros sobre la rentabilidad de la construcción de centrales nucleares, los técnicos van por delante, con el coste de desmonte cuando queden anticuadas. La demolición de un reactor que funcionó 40 años costaría hoy 40 millones de dólares. El desmonte ocuparía 720 técnicos durante dos años y medio, si actúan tras la suspensión de los trabajos. Más barato sería esperar 15 años, con menos peligro de radiactividad: 50 técnicos y 30 millones de dólares. Si se cerrara la central hermeticamente, sin desmantelarla, el precio sería de 32 millones de dólares, con vigilancia de 130 años.

Esto es cuanto al futuro. Porque Alemania pisa el presente muy fuerte, a pesar de que —como en nuestro país ha tenido duras protestas por la adopción de esta fuente de energía. Alemania es uno de los países que marca en el mundo con su punta de lanza la dirección del camino de centrales nucleares, como el de otros tantos aspectos tan interesantes para España, como país occidental.

ITALIA

Italia dio ya en octubre el paso definitivo para el desarrollo de su programa nuclear, al aprobar el Parlamento la construcción de ocho nuevas centrales, que estarán en funcionamiento a partir de 1985. Esta es una esperanza grande para el Gobierno italiano para superar el déficit energético que ha supuesto el año pasado casi un billón de pesetas, en pagos por importaciones de crudos.

FRANCIA

Esta gran potencia que es Francia se puede destacar en cuanto al tema que nos ocupa, por su afán de «reprocesamiento» de los residuos nucleares generados en las centrales. El caso tiene mucha más envergadura y causa más interés, si tenemos en cuenta que muchos críticos, en los últimos años, vienen asegurando que los residuos radiactivos son un problema insoluble. Pues bien, Francia ha anunciado su intención de triplicar su capacidad de reprocesamiento del uranio gastado en centrales de cualquier país, que esté dispuesto a pagar por la operación. Los residuos —combustible nuclear gastado, en forma de varillas— utilizados en un reactor convencional, son almacenados en grandes depósitos. El reprocesamiento consiste en separar

EUROPA, PARTE POR PARTE

6

de esas varillas de combustible los residuos de uranio no gastado. Esta operación cuesta unos 400 dólares por kilo que se reprocesa.

Es posible que hagan el negocio del siglo. Ya han contratado con japoneses. No faltan críticos que acusan a las autoridades de querer convertir a Francia en el vertedero nuclear del mundo.

GRAN BRETAÑA

Incluyamos, dentro de las particularidades a destacar en cada país, una de Gran Bretaña: el Ministerio de Energía acaba de decidir sobre el emplazamiento de una central nuclear cuyo reactor será refrigerado por gas, que costará unos 650 millones de libras. La tecnología es toda de «casa». Dicho emplazamiento será la ciudad de Heysham (Lancashire). Se proyecta instalar una central en Escocia —pesa a la oposición de algunos grupos.

SUECIA

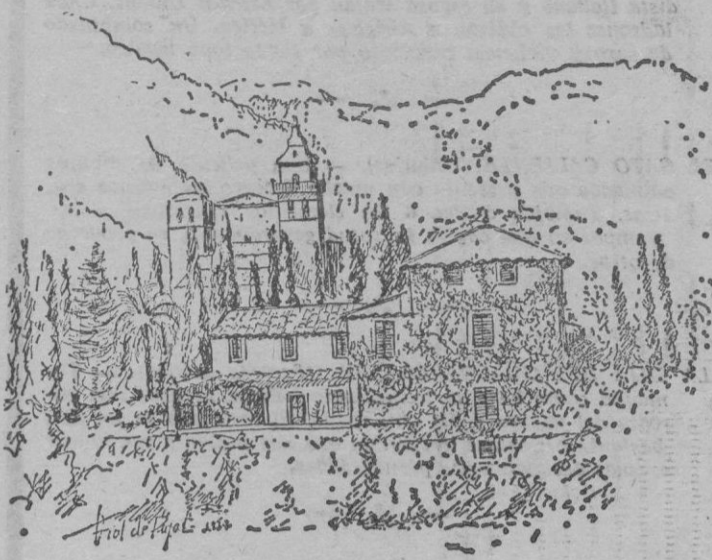
Analizadas las demandas de energía del país, se ha subrayado (por el presidente Faellén, que promueve su campaña prescindir de la energía nuclear) la importancia capital de dicha energía, si se quiere garantizar un abastecimiento de electricidad durante los próximos diez años, sin serios problemas. Existen 6 centrales y se pretenden construir otras siete. En 1985, sustituir 10 reactores con carbón costaría a la economía sueca 70 mil millones de coronas. Suecia venía siendo, «de siempre», anti-nuclear; pero... ahí están los sindicatos, la inflación, el déficit de pagos, etc. Eso sí, se ha negado a exportar residuos a Francia. La «honrilla» queda.

HUNGRIA

País que se encuentra rezagado en la construcción de centrales nucleares, tendrá que importar en 1980 el 56 por ciento de la energía que consume (a saber qué precio tendrá), y en años sucesivos, aún más porcentaje. Todo ello, contando con la aportación de la única central con que cuenta, con 1.700 mw. de capacidad, aún en construcción. Se viene abasteciendo de la URSS. El poder húngaro pretendía seguir una política energética de orientación comunista independiente, por lo que le faltó ayuda soviética. Se construyen ahora cuatro grupos de centrales, con capacidad para 1985 de 1.800 mw en total.

CRITICA DE EXPOSICIONES

CATY FIOI, EN GALERIA ROCH MINUE.- F. GAITA, EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES.- GUTIERREZ DE LA CONCHA, EN GALERIA GRIFESCODA.- POBLETE, EN GALERIA BYBLOS



Dibujo de Caty Fiol

CATY FIOI

En Catalina Fiol veo a una artista con ganas y con madurez. En su forma de tratar el paisaje se observa un gesto totalmente honrado, salido de las honduras de su alma, y tan sinceras y vocacionales veo sus pinturas que ni siquiera las pequeñas irregularidades técnicas que afloran de vez en cuando

podrían apagar la brillantez emotiva con que han sido gestadas.

La pintora se nos muestra valiente, en ocasiones osada, con la materia, no cae en ese recreamiento matérico que debilita al paisaje hasta la muerte estética. C. Fiol comprende la importancia que la simplificación técnica tiene en el óleo y nos lo demuestra con unas pinceladas sueltas y bas-

tante consecuentes con el ritmo general de la obra.

En sus dibujos, realizados a la manera del grabado, se observa una notable disciplina con el rayado que va voluminando los troncos con precisión. En ellos hay pulcritud en el tratamiento, exactitud en el trazo y talento en la concepción.

La obra de Catalina Fiol, con sus defectos y virtudes, va por buen camino.

F. GAITA

Como veterano del paisaje que es, Gaita ha entablado una profunda amistad con la naturaleza, la trata con absoluta confianza, eliminando progresivamente todo tipo de ceremonias y protocolos que puedan distanciar a la obra de la emoción con que ha sido creada.

No se le escapa nada al ojo escudriñador de Gaita, hasta el más mínimo matiz o semitono es asimilado e interpretado en el lienzo, pero no con ansias de fiel reproducción, sino por la convicción del artista de que todo en la naturaleza tiene su razón de ser y por lo tanto su derecho a eternizarse con la pintura.

Al sentimiento de Gaita le van las grandes extensiones horizontales y pacíficas como también la sugerencia azulada de unas montañas, pero es en lo comprometido de un primer término en donde se afianza un paisajista. Y Gaita no solo no lo rehuye sino que se recrea en él con una satisfacción dominante.

En la parte cromática cabe resaltar que la paleta de Gaita se ha enriquecido con unas derivaciones y matices más estudiados con más variaciones dentro de su armonía. Los celajes son una muestra de ello. Dentro de esta misma faceta es interesante observar como

la entonación se inclina hacia unas intensidades más gráficas y reposadas, sin juegos de luces efectistas. Francisco Gaita conoce el paisaje de Mallorca, lo comprende y nos lo hace comprender con buenas maneras.

GUTIERREZ DE LA CONCHA

Algo de razón, pero no toda, tenía aquel que un día me dijo que la acuarela era una técnica de posibilidades limitadas. Dicha limitación hay que referirla exclusivamente a la circunstancia de que la acuarela se trabaja con dos elementos: agua y color. Pero ello no implica que esta limitación se tenga que hacer extensiva irremisiblemente a la forma expresiva del artista. Y si no que se lo pregunten a Gutiérrez de la Concha.

El pintor nos demuestra, con su exposición, que es imposible poner trabas técnicas a un espíritu eminentemente creador.

Gutiérrez hace y deshace su obra con una seguridad de gestos asombrosa, rompiendo algunos moldes, hasta hace poco irrompibles, en la parte estructural básica. Para ello se vale de un pincel amplio e impleable a la hora de tratar las masas. Experto hasta el punto de construir a la perfección una barca con seis pinceladas.

Pocos acuarelistas se pueden enfrentar a formatos del tamaño con que se enfrenta Gutiérrez de la Concha, y escasos son los que lo pueden hacer con la transparencia de color y la ambientación conseguidas por el santanderino. Para los mares y los barcos de Salvador Gutiérrez no hay fronteras. Todo en ellos es continuo movimiento, fantasía y fuerza poética.



Óleo de Poblete

POBLETE

Sin haber perdido su aire de improvisación, la obra que Poblete nos presenta en su muestra la veo mejor entendida en su conjunto que en anteriores ocasiones. Esto quiere decir que ha habido un avance en su pintura. El joven artista últimamente hace menos concesiones a la casualidad y a los trabajos cómodos; en la etapa por la que está pasando Poblete lo que priva son las calidades diluidas, entremezcladas dentro de un dibujo libre-

mente concebido y, en ocasiones, hasta ingenuo.

El color, en general, está representado por una gama de matices suaves y de agradable visión que se van incorporando unos a otros en aguas casi acuarelísticas.

Siempre es agradable el poder comentar el progreso y la evolución de un joven artista. En este caso con la obra de Poblete hacemos justicia si decimos que se observa en ella un positivo avance y que esperamos de él obras cada día más comprometidas.

DAMIAN RAMIS CAUBET

NOTAS DE ARTE

El pintor Manolo Coronado inauguró el pasado jueves día 2 una exposición de bocetos y dibujos, en la Galería Universo. Dichas obras no están, por el momento, a la venta ya que formarán parte de la muestra que el pintor piensa realizar próximamente fuera de nuestra isla.

Deseamos a Coronado toda clase de éxitos en su proyecto.

Antonio Colom Colom, uno de los más sólidos representantes de la pintura de paisaje en Mallorca expondrá, a partir del próximo día 10 de este mes y en la Galería Roch Minué de Palma, una selección escogida de sus últimas obras.

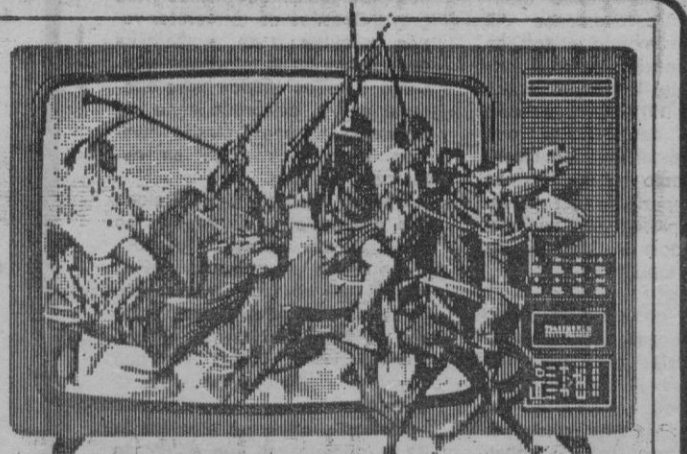
GUIA DE EXPOSICIONES

- CIRCULO DE BELLAS ARTES.- General Mola, 16. Oleos de F. Gaita.
- CIRCULO DE BELLAS ARTES. (Sala C). - General Mola, 16. Oleos y dibujos de M. Albarán.
- GALERIA 19. - Calle Conquistador, 7. Exposición de Alfredo Miralles.
- GALERIA XALOC. - C/. Ag.ª, Núm. 3. Obras de J. Bover y Colección de Primavera.
- GALERIA ROCH MINUE. - Centro Comercial Los Geranios Paisajes de Antonio Colom Colom.
- GALERIA BYBLOS. - Avenida Argentina, 50. Obras de Poblete.
- GALERIA DANUS. - C/. Danús núm. 3. Oleos de Concha Ramírez de Lucas.
- SALA PELAIRES. - C/. Pelaires, 63. Exposición de Damián Jaume.
- GALERIA GRIFESCODA. - Av. Jaime III, 22. Acuarelas de Gutiérrez de la Concha.
- GALERIA BEARN. - C/. Concepción, 6. Oleos y dibujos de Aleix Lluí.
- GALERIA DERA. - C/. San Jaime, 8. Obras de R. Grier.
- GALERIA ARIEL. - C/. San Bernardo, 16. Colectiva de grabadores.
- GALERIA JOAQUIN MIR. - C/. Concepción, 28-1º. Exposición de Subías.
- SALA REMBRANT. - C/. San Cayetano, 1. Grabados de Goya.
- GALERIA SOROLLA. - Galerías Plaza Mayor. Exposición colectiva.
- GALERIA UNIVERSO. - C/. Muntaner, 13. Oleos y dibujos de Coronado.
- GALERIA LOYAM. - C/. San Jaime, 5. Exposición colectiva.
- GALERIA 4 GATS. - C/. San Sebastián, 7. Obras de Baixeras, Cruz Hernández, Mon Montoya y Sánchez Calderón.
- GALERIA S'OLIVAR. - Calle Zavellá, 6. Grabados de Joan Ponç.
- GALERIA ARABI. - C/. Arabí, 5-A. (Costa de Sa Pòl). Exposición colectiva.
- L'ATELIER. - C/. Carlades, 1-A. Exposición antológica de Ailne Oliver.
- GALERIA ART-FAMA. - Centro Comercial Los Geranios. Oleos de Mateo Vidal.

LAS COSAS COMO SON: UN TELEVISOR EN COLOR ES UNA COMPRA IMPORTANTE.

TELEFUNKEN HA CREADO EL MEJOR APARATO PARA VERLO. Entre con Telefunken en el mundo del color. Su avanzada tecnología pone delante de usted reales y auténticas, vivas y calientes, las cosas como son. Cuando usted compra un Telefunken no está invirtiendo su dinero en bonitos colores, lo está invirtiendo en técnica. Y de una cosa puede estar seguro: en un televisor, cuanto mejor es la técnica, mejor es el color.

...Y PIDANOS FACILIDADES



TELEFUNKEN
Las cosas como son
Casa Radio
JUAN DE VIDAL Y SALVA

EN PALMA: Pza. Marqués del Palmer, 5. Tel. 22 12 20
C/ S. Ramón y Cajal, 16. Tel. 23 97 55
C/ A. Clavé, 13 - a. Tel. 21 22 41
C/ San Miguel, 61. Tel. 21 23 24

EN MANACOR: Pza. Iglesia, 2. Tel. 55 14 19
EN IBIZA: P. Vara del Rey, 10. Tel. 30 18 03
C/ Amargura, 5. Tel. 55 15 57 P. Isidoro Macabich, 25. Tel. 30 20 10

Roch Minué

CENTRO COMERCIAL "LOS GERANIOS"
OLEOS Y DIBUJOS
CATALINA FIOI
HASTA EL 9 DE MARZO

600 TELEVISORES COLOR

Y 600 RADIOCASSETTES.

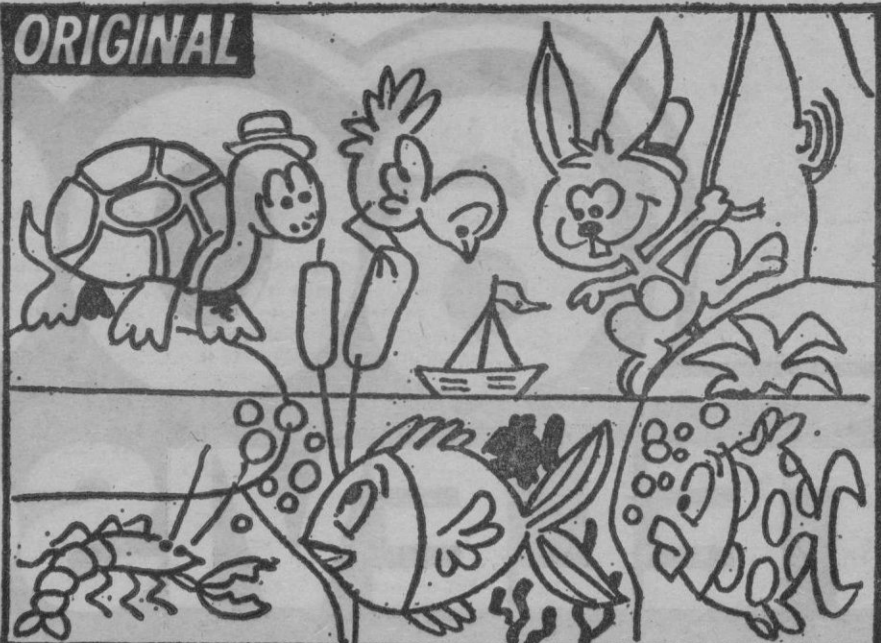


Entrega de boletos del 27 de Febrero al 20 de Marzo.
TODAS LAS OFICINAS TIENEN PREMIO

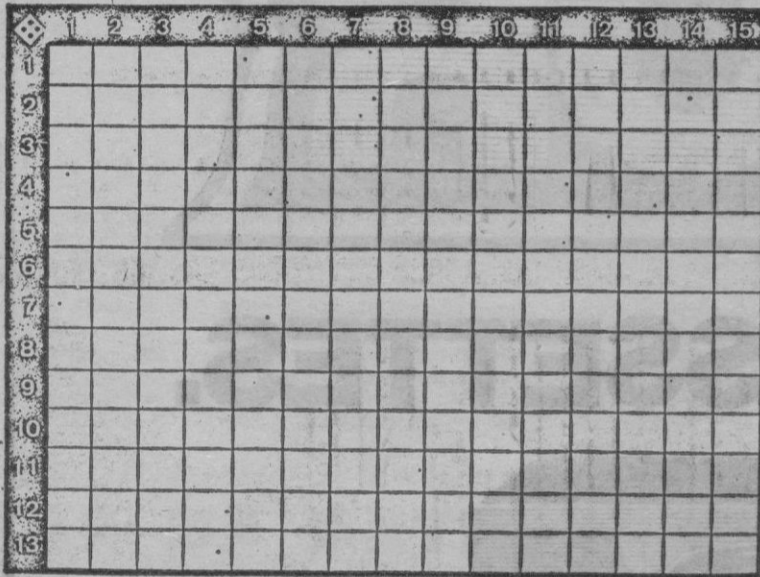


CAJA DE PENSIONES
"la Caixa"
de Catalunya i Balears

LOS OCHO ERRORES



CRUCIGRAMA BLANCO



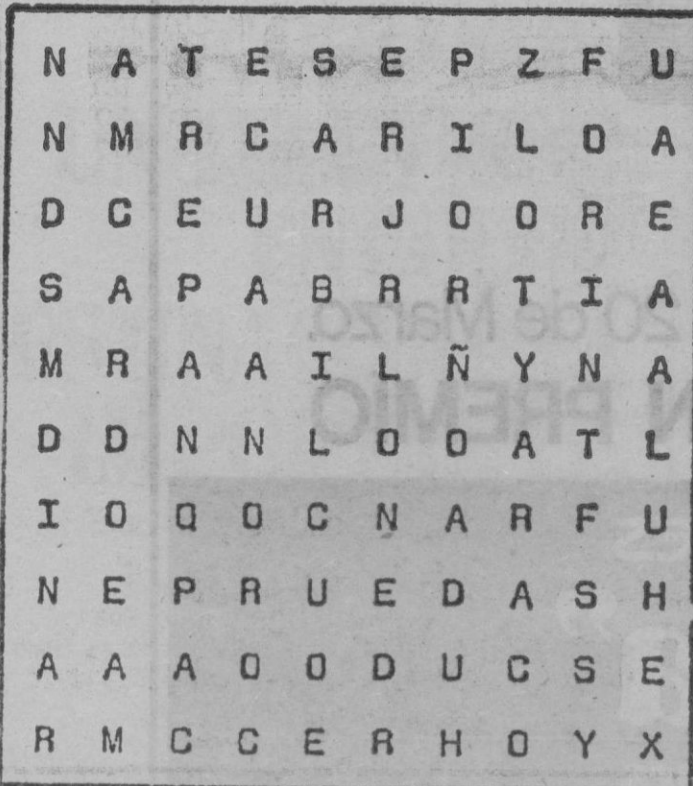
(AL RESOLVERLO HAY QUE IR COLOCANDO LOS 26 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE).

HORIZONTALES. - 1: Suavidad, mansedumbre. Familiarmente, aldeano, rústico. - 2: Serie ordenada de las letras de un idioma. Mineral meta- lífero tal como se extrae del

criadero. - 3: Cierta tela fuer- te. Primer hombre según el Antiguo Testamento. Estado normal del ser orgánico. - 4: Triste, sombrío. Punzante, afilada. - 5: Vocal. Nombre que daban los fenicios a la primera mujer. Antiguos mag- istrados romanos. - 6: Impar. Cierta edificio. Consonante. Al revés, dícese del hilo cuyas

hebras están poco torcidas. - 7: Que piensa de continuo. Hermana. - 8: En numeración romana, cierto uno. Anonimia. Matrícula española. - 9: Al revés, relativo al gato Que todavía está en proyecto. Vo- cal. - 10: Me atreveré. Cierta enfermedad de las articulacio- nes. - 11: Anticuado, pónles en música. Vocal. Al revés, símbolo químico del radón. - 12: Negación. Nombre de letra. Apellido de un famoso físico alemán (1879-1955). - 13: Figu- rado, tostases, abrasases, Asa- das muy ligeramente.

SOPA DE LETRAS

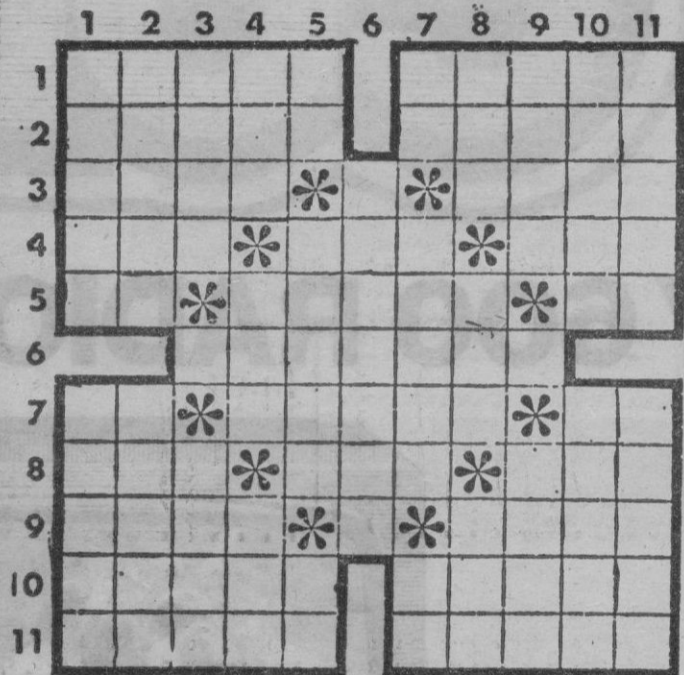


En el recuadro se encu- tran los nombres de trece uni- dades monetarias europeas. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquier-

da, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

VERTICALES. - 1: Que pa- dece cierta enfermedad de la vista. Medida antigua de lon- gitud. - 2: Instrumento musi- cal. Azarosos, de mal agüero. - 3: Conjunto de cien unidades. Prefijo usado en palabras téc- nicas para dar idea de igual- dad. Vocal. - 4: Hijo de Dé- dalo, que huyó del laberinto de Creta. Hombres de buen sem- blante, proporcionados y airo- sos. - 5: Matrícula española. Redujese a cenizas. - 6: Al revés, juez árabe. Mosquito transmisor de las fiebres palú- dicas. - 7: Instrumento usa- do en ciertos juegos. Apócope de santo. Vocal. - 8: Altar. Te deslizases. - 9: Unidad monetaria argelina. Al revés, azafrán bastardo. Primer sa- télite de Júpiter. - 10: Vocal. Relativa al escritor español conocido como Príncipe de los Ingenios. - 11: Consonante. Tercer hijo de Adán y Eva. Anticuado, otear, escudriñar. Matrícula española. - 12: Qui- sieron, estimaron. Ave rapaz nocturna de las estigidas. Símbolo químico del tántalo. - 13: Máquinas para tejer. Al revés, compacto. - 14: Figu- rado, iúntelos. Marcharía. - 15: Prácticas cierto deporte. Convictos. Al revés, símbolo químico del estaño.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. - 1: Ma- dero que sirve para entibar. Variedad de papamoscas, ama- rillo rojizo y con manchas ne- gras. - 2: Municipio de la provincia de Pontevedra. Loco, demente. - 3: Unas con cuerdas. Consonante. Bebida alcohólica. - 4: Entregas. Cierta metal. Nombre propio de mujer. - 5: Terminación del aumentativo. En Botánica, que no tiene ples. Moneda ro- mana. - 6: Obedeciése, respe- tase. - 7: Símbolo químico del polonio. Hace frente. Matricu- la española. - 8: Composi- ción poética. Onda marina. Igual, semejante. - 9: Tonta, boba. Vocal. Mahometano. - 10: Género de plantas aristó- toquáceas, herbáceas vivaces de tallo corto. Miedo, pavor. - 11: Únicos, extraños. Liso, lla- no.

VERTICALES. - 1: Quer- do, estimado. Estrella de la Osa Menor. - 2: Ponen la fecha en el escrito. Región de Rusia, en Ucrania. - 3: En plural, nombre de letra. Vo- cal. Alero del tejado. - 4: Pronombre posesivo. Adverbio de lugar. Juguete infantil. - 5: Preposición. Que no deja pasar la luz. Símbolo químico del osmio. - 6: Antiguo ins- trumento musical. - 7: Nota musical. Al revés, útil de la branza. Al revés, símbolo qui- mico del platino. - 8: Reza. Se atreve. Municipio de Ita- lia, en la provincia de Bellu- no. - 9: Batracio. Vocal. Con- quista una plaza por las ar- mas. - 10: Da en el blanco. Barquero del Aqueronte. - 11: Agraviadas, lastimadas. Cierta metaloide.

JEROGLIFICOS



1. ¿Qué comiste de primero?



2. ¿Qué llevas al mercado?

SOLUCION A PASATIEMPOS FIN DE SEMANA CRUCIGRAMA BLANCO

SOLO HORIZONTALES. - 1: Corona, dinar, dracma, escu- do, florín, forin, franco, il- bra, lira, marco, peseta, rublo y zloty.

SOPA DE LETRAS

VERTICALES. - 1: Amado. Polar. - 2: Dama, Odesa. - 3: Eres. A. Alar. - 4: Mis. Aca. Aro. - 5: En. Opaco. Os. 6: Crotalo. - 7: Do. Odara. Ip. 8: Ora. Osa. Mel. - 9: Rana. H. Toma. - 10: Alma Carón. 11: Tesas. Cloro.

JEROGLIFICOS

1: Lentejas (l; en te; j; as). 2: Cantaros (can; f; aros).

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. - 1: Ade- me. Doral. - 2: Martín. Orate. 3: Ales. C. Anis. - 4: Das. Oro. Ana. - 5: On Apodo. As. 6: Acatase. - 7: Po. Acara. Co. - 8: Oda. Ola. Tal. - 9: Lela. O. Moro. - 10: Asaro. Temor. - 11: Raros Plano. VERTICALES. - 1: Amado. Poliar. - 2: Dama. Odesa. - 3: Eres. A. Alar. - 4: Mis. Aca. Aro. - 5: En. Opaco. Os. 6: Crotalo. - 7: Do. Odara. Ip. 8: Ora. Osa. Mel. - 9: Rana. H. Toma. - 10: Alma Carón. 11: Tesas. Cloro.

SIN CANAS CON BRILLANTINA SULTANA

VITALIZA Y DEVUELVE AL CABELLO SU COLOR NATURAL

CASTELLVI-BARCELONA

CASA ROJALIS

MUDANZA CONSULTE PRECISOS Siete Esquinas 5 Tel. 212227-Palma

LOS MEJORES SIGNOS DE LA SEMANA



Virgo
(Del 24-VIII al 23-IX)

Su espíritu entrará en una fase de optimismo y dejará atrás las experiencias ingratas. Si entre sus anhelos se halla el deseo de casamiento o el acercamiento a la persona que ama, en estos siete días contará con la posibilidad de obtener una respuesta afirmativa.



Escorpio
(Del 24-X al 22-XI)

Recuperará la armonía hogareña, alejando las sombras que inquietaban sus actividades amorosas o conyugales. Si sabe donde pisa y la dirección que debe llevar sus próximas decisiones, avanzará en perfecto equilibrio y en la trayectoria más acertada.



Capricornio
(Del 22-XII al 20-I)

No dude en seguir su propia iniciativa, a pesar de que recibirá muchas ideas por parte de sus amistades. Conseguirá incrementar la alegría y el placer en sus relaciones amorosas. Eluda el pesimismo, y acometa todas sus empresas con el mayor entusiasmo.

LOS PEORES SIGNOS DE LA SEMANA



Cancer
(Del 22-VI al 22-VII)

La imaginación que le ha dado el triunfo en otras semanas, puede jugarle una mala pasada en ésta, especialmente en sus actividades profesionales. Le faltará el sentido de la crítica, y no aceptará las sugerencias, lo que le restará posibilidades en su trato social.



Aries
(Del 21-III al 20-IV)

No se deje influir demasiado por el aspecto invitador de esta próxima semana, pues ello puede convertirse en un impulso ciego que le acarrearía grandes decepciones. Ciertas motivaciones inesperadas dañarán permanentemente varios de sus planes futuros.



Libra
(Del 24-IX al 23-X)

Controle su malhumor, y también todo lo que hable, en especial cuando se encuentre ante sus amistades. Su insaciable afán de dominio personal llegará a la crueldad, haciendo a alguien que tiene por inferior, y ello le acarreará unas consecuencias muy negativas.

LOS SIGNOS NORMALES DE LA SEMANA



Sagitario
(Del 23-XI al 21-XII)

Termine todos los proyectos que se trae en re mano, pero sin empezar a imaginar los que pretende realizar en un futuro inmediato. Tenga presente que le espera una fase de conciliación con la vida, especialmente si hasta ahora ha venido topándose con la ingratitud.



Piscis
(Del 19-II al 20-III)

Ponga especial atención a cualquier presentimiento que le asalte durante esta semana. Déjese llevar por sus propios augurios, aunque estos le anuncien situaciones conflictivas. Lo lógico es que disponga su mejor defensa. No vaya demasiado lejos en sus compromisos.



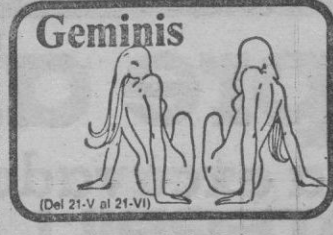
Acuario
(Del 21-I al 19-II)

Se mostrará con una actitud ambiciosa en estos días y buscará con más fuerza que nunca mejorar su situación económica y social, lo que no ha de ser obstáculo para reanudar la iniciación de una nueva actividad. Existe la posibilidad de que se embarque en un gasto desmesurado.



Leo
(Del 23-VII al 23-VIII)

Su ritmo planetario le convencerá de que se halla a merced de una serie de hechos insólitos. Por ejemplo, en el plano laboral se tropezará con discusiones inesperadas y con el riesgo de un despido. Pero superará de una forma óptima esta fase tan negativa.



Geminis
(Del 21-V al 21-VI)

No realice ninguna operación económica con personas que sean de distinto signo zodiacal. Esta prevención ha de desecharla en el amor y, junto a sus amistades. Una combinación de espiritualidad y materialismo acaso equilibren su personalidad al darle más atractivo.



Tauro
(Del 21-IV al 20-V)

Durante esta semana le conviene seguir mostrando ese aire de "fiera" que suele confundir a los demás, ya que será su única defensa frente al estado de violencia que puede provocar con varias de sus reacciones. Quizás acuse alguna dolencia renal o respiratoria.

MULTINACIONALES

(Viene de la página 33)

internacional de conducta, que sea mutuamente aceptable y mutuamente beneficioso tanto para los países como para las compañías. Dicho código es esencial para crear el clima de mutua confianza que invite y estimule la inversión en las naciones en desarrollo.

Si bien un eficaz sistema de vigilancia será necesario para observar el cumplimiento de ese código, siempre será necesaria la confianza mutua y debemos recordar que fue una confianza de este tipo, y un riesgo de este tipo, el que sirvió de cimiento a nuestra civilización. La relación entre las multinacionales y las naciones en desarrollo deberá basarse en la transigencia y la confianza, porque si bien la compañía inversionista está a merced del país anfitrión, las multinacionales pueden también ir a donde quieran, al ambiente más hospitalario.

Existía en los Estados Unidos la preocupación de que los extranjeros, ayudados por la devaluación del dólar y la adquisición de petrodólares por los países del Oriente Medio productores de petróleo, llegarán a conquistar y a dominar la economía norteamericana. El Congreso reaccionó mediante la aprobación de la ley de 1974 sobre el estudio de la inversión extranjera, que exigió a la Secretaría de Comercio llevar a cabo el primer estudio general jamás realizado de la inversión extranjera directa en los Estados Unidos.

Después de intensa investigación, se llegó a la conclusión de que la inversión extranjera no representa una amenaza para la comunidad de negocios de los Estados Unidos y que, si bien ésta puede ser importante en algunos sectores, no se perfila como de mucha importancia en términos de la economía de Estados Unidos en conjunto. La inversión directa extranjera en los Estados Unidos creció rápidamente entre 1971 y 1974, y alcanzó 26.500 millones de dólares al primero de enero de 1975. El Reino Unido, Canadá y Holanda representaron, cada uno de ellos, una participación de casi un 20 por 100 de la inversión, aunque también existe una cuantiosa representación de parte de los intereses de Suiza, Alemania y Japón.

FUERZA ECONOMICA

Esta es sólo otra indicación de que estamos contemplando el desarrollo de una economía verdaderamente mundial. En forma creciente, las decisiones y operaciones de inversión de las multinacionales —muchas de ellas alimentadas por Estados Unidos— pueden considerarse en términos de asignaciones mundiales de recursos y de un mejoramiento máximo del bienestar mundial. La producción internacional ha sobrepasado ya el comercio exterior como el canal más importante de las relaciones económicas en términos de volumen, tasa de crecimiento y potencial futuro. La compañía internacional ha llegado a ser el medio individual más importante para el desarrollo de un sistema mundial basado en una asignación más racional de los recursos de lo que ha sido el caso anteriormente.

La profunda fuerza económica que las multinacionales representan, es la internacionalización de la producción. El vigor de esta fuerza tiene vida en sí misma, así como el desarrollo de la revolución industrial procedió sin respeto por las normas nacionales de política ni a las pautas económicas tradicionales. Tal fuerza crea su propio ambiente. Es una nueva realidad a la cual tienen que hacer frente todas las naciones.

Es una realidad que está cambiando nuestra teoría y orden económicos, igual que la revolución en las telecomunicaciones está alterando nuestro modo de ver el mundo y de vernos nosotros mismos. Y nos está llevando a la creencia, una vez inconcebible, de que los beneficios de la civilización pueden estar a la disposición de toda la raza humana.

Por Elliot L. Richardson (Exclusivo para «BALEARES»)

¡UN PISTOLERO Y UNA VIUDA ALEGRE FORJARON LA HISTORIA MAS PICARA DEL SALVAJE OESTE!

MAÑANA SALA *Historia* ESTRENO

¡LA HISTORIA DE AMOR QUE ACABA CON TODAS LAS HISTORIAS DE AMOR!



«POR FIN, UNA PELICULA GRACIOSA, INGENIOSA Y, SOBRE TODO, INTELIGENTE» (de «LA VANGUARDIA»)

¿QUE PUDO PASAR DURANTE AQUELLAS TRES HORAS PARA QUE TODO EL OESTE HABLARA DE ELLAS?

En el mismo programa: «EL MEJOR ALCALDE EL REY» HOY - ULTIMO DIA: «DESEO CARNAL»

PROGRAMA PARA HOY

- 9,30 (*) CARTA DE AJUSTE
Recital de Narciso Yepes.
- 9,45 (*) HABLAMOS
Programa informativo especialmente destinado a los espectadores sordomudos.
- 10,18 (*) EL DIA DEL SEÑOR
Retransmisión de la Santa Misa dominical, en los estudios de RTVE en Prado del Rey.
- 11,00: CONCIERTO:
OBRAS DE SAN MARTIN Y SCHOENBERG
- 12,00: GENTE JOVEN
- 12,45: (*) SOBRE EL TERRENO
Reportajes, entrevistas y comentarios sobre la actualidad deportiva de la jornada dominical. Director: Juan José Castillo.
- 14,00: (*) SIETE DIAS
Joaquín Soler Serrano dirige y presenta un espacio dedicado a analizar las principales noticias nacionales e internacionales de la semana que concluye.
- 15,00: (*) NOTICIAS DEL DOMINGO
(Primera edición)
- 15,15: (*) HISTORIA DE LA AVIACION:
«LA EPOCA DE LAS ESCUADRILLAS»
- 16,15: (*) HISTORIA DE LA MUSICA MILITAR
«LA MUSICA Y LAS ARMAS»
Continúa la exposición de las investigaciones de Ricardo Fernández de la Torre en torno a la Música Militar Española.
- 16,45: (*) EL MUNDO EN ACCION:
«ORELLANA, EL ESPAÑOL QUE DESCUBRIÓ EL AMAZONAS»
- 17,15: (*) INFORMACION DEPORTIVA

- 17,30: (*) LA ABEJA MAYA: «WILLIE Y LAS HORMIGAS»
- 18,00: (*) 625 LINEAS
Avance comentado de los principales espacios que ofrecerá TVE la semana entrante
- 19,00: (*) DESTINO: ARGENTINA
Programa-concurso cuyo premio consiste en un viaje a los países en que se ha celebrado el Campeonato Mundial de Fútbol, incluida la Argentina.
- 20,00: FUTBOL
- 22,00: (*) NOTICIAS DEL DOMINGO
(Segunda edición)
- 28,18: (*) CURRO JIMENEZ: «EN LA SIERRA MANDO YO»
En un rasgo de osadía, Curro Jiménez y sus hombres se meten en la boca del lobo, yendo a actuar directamente en la ciudad de Córdoba.
- 25,20: (*) ULTIMAS NOTICIAS, DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE
- 24,00: (*) 300 MILLONES
Programa que se emite, vía satélite, a todos los países de Hispanoamérica y a 30 canales de habla española en los Estados Unidos.
- 1,00: (*) DESPEDIDA Y CIERRE

U. H. F.

- 15,30: TERRA D'ESCUDELLA
(Sólo para Cataluña y Baleares).
Repetición del programa infantil ofrecido en la mañana del sábado a los niños residentes en las zonas de habla catalana.
- 15,30: (*) CARTA DE AJUSTE
Interpretaciones por «Lake»
- 16,00: (*) BONANZA
Un nuevo episodio de esta serie que protagonizan Lorne Greene, Michael Landon, David Canary y Mitch Vogel.

- 17,00: (*) OPERA:
«TANHAUSER»,
de Richard Wagner
En grabación efectuada el pasado 15 de enero, se ofrece en diferido, desde el Gran Teatro del Liceo de Barcelona, al conjunto del Teatro de la Ópera de Essen (Alemania) en la representación de la ópera «Tanhauser», estrenada por el propio compositor el 19 de octubre de 1845 en el Teatro de la Ópera de Dresde.
- 20,15: FILMOTECA TV.
CICUO ROBERT RYAN
(V): «COMPAÑERO DE MI VIDA»
Película R. K. O. Radio Picture del año 1943, producida por David Hempstead, basada en un argumento de Dalton Trumbo. Título original: «Tender Comrade». Reparto: Ginger Rogers, Robert Ryan, Ruth Hussey, Patricia Collinge, Mady Christians, Kim Hunter, Jane Darwell, Richard Martin, Richard Gaines. Director: Edward Dmytryk.
- 22,00: A FONDO
Joaquín Soler Serrano, mediante entrevistas realizadas «a fondo», analiza la vida de diversas personalidades del mundo de las letras, las artes y las ciencias.
(*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

- (*) PROGRAMAS EN COLOR
- (♦♦) MAYORES 14 AÑOS
- (♦♦) MAYORES 18 AÑOS

PARA MAÑANA

- 13,30: (*) MIRAMAR ESPORTIU
(Sólo para Cataluña y Baleares).
José María Casanova presenta reportajes y entrevistas

- en torno a los últimos acontecimientos deportivos verificados en Cataluña y Baleares.
- 13,45: (*) CARTA DE AJUSTE
Música para violín. «Elegía», de Mompou y «Tres invenciones», de Manuel Valls.
- 14,00: (*) AVANCE TELEDIARIO
- 14,08: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO
Espacio de los servicios informativos que se emite desde cada uno de los centros regionales, y para las respectivas zonas de influencia.
- 14,08: (*) MIRAMAR
(Sólo para Cataluña y Baleares)
Programa informativo regional sobre la actualidad en las zonas de habla catalana.
- 14,30: (*) TELEDIARIO
(Primera edición).
- 15,00: (*) HORA 15
Espacio de contenido cultural, dirigido y presentado por Manuel Martín Ferrand.
- 15,20: (*) LA LUCHA CONTRA LA ESCLAVITUD:
«UN ASUNTO DE SEGURIDAD» (♦)
El episodio se inicia con el relato de lo acontecido en un barco de esclavos que zarpó de Liverpool en 1781, mandado por un capitán que era cirujano, que ordenó arrojar por la borda a ciento treinta negros para cobrar el seguro correspondiente.
- 16,15: CAFE CONCIERTO
- 16,45: (*) GENTE
Programa de información general, que cada día ofrece noticias y entrevistas.
- 16,45: ESN VIU I CATALA AMB NOSALTRES
(Sólo para Cataluña y Baleares).
Repetición de los programas de igual título que se han emitido esta misma tar-

- de por la Segunda Cadena.
- 17,15: (*) DESPEDIDA Y CIERRE
- 18,00: (*) CARTA DE AJUSTE
«Caprichos románticos», de Conrado del Campo.
- 18,18: (*) AVANCE TELEDIARIO
- 18,20: (*) UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS
— «¡Abrete, Sésamol!»
— Las aventuras del Oso Colargol.
— «El monstruo de Sanchezsteln»
- 19,30: (*) 300 MILLONES
Espacio de variedades, que se emite desde Prado del Rey y se transmite, por vía satélite a todas las cadenas de televisión de América, de habla hispana.
- 20,30: (*) TELEDIARIO
(Segunda edición).
- 21,06: (*) ESTUDIO ESTADIO
Espacio de información deportiva que ofrece los reportajes filmados de los partidos de fútbol jugados el día anterior, además de la repetición de las jugadas más conflictivas por medio del videodisco.
- 21,45: (*) GRANDES RELATOS:
«EL AVENTURERO SIMPLICISSIMUS»:
«EL LOBO» (♦♦♦)
En sustitución de la serie «Capitanes y reyes», otro «gran relato» ocupa su lugar. Se trata de una producción alemana de Beta Film, «El aventurero Simplicissimus», del novelista Hans Jacob Christoffel von Grimmelshausen. La serie consta de siete episodios, de una hora de duración cada uno de ellos. El autor es testigo de la guerra de los 30 años, que asoló los campos de Europa. Su obra constituye uno de los documentos históricos más extraordinarios de aque-

- lla época, Tristeza y humorismo, coraje y resignación se entremezclan en el relato.
- 22,45: (*) ULTIMA HORA
(*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

U. H. F.

- 18,00: (*) MIRAMAR SPORTIU
(Sólo para Cataluña y Baleares).
Repetición del espacio de información deportiva que se emitió ya por el Primer Programa.
- 18,30: EN VIU:
RAFAEL SUBIRACHS
(Sólo para Cataluña y Baleares)
Este cantante interpreta diversas composiciones.
- 16,15: CATALA AMB NOSALTRES
(Sólo para Cataluña y Baleares)
Lección práctica y teórica del idioma catalán.
- 18,30: (*) CARTA DE AJUSTE
Selecciones de canciones interpretadas por el grupo Inti Illimani.
- 19,00: (*) AVANCE INFORMATIVO
- 19,05: (*) POLIDEPORTIVO
Programa de los servicios informativos, de contenido deportivo, que se emite todos los días desde Barcelona.
- 19,30: (*) REVISTA DE CINE
Espacio semanal destinado a glosar la actualidad en el mundo del cine.
- 21,15: (*) REDACCION DE NOCHE
(*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE.
- (*) PROGRAMA EN COLOR.
- (♦) MAYORES 14 AÑOS.
- (♦♦) MAYORES 18 AÑOS.

POR AMPLIACION TIENDA APROVECHE LA SENSACIONAL OFERTA DE PRECIOS BAJOS TENEMOS EN EXISTENCIAS:

BUTACA MODULO EN TELAS	3.500,—
TRESILLO 3 PLAZAS SKAY	11.500,—
TRESILLO 3 PLAZAS DRALON	18.000,—
TRESILLO CAMA «KAY»	15.500,—
PUF TAPICERIA SURTIDOS	550,—
MUEBLE - CAMA y Colchoneta 80	5.200,—
MUEBLE - CAMA - TAQUILLON	6.200,—
LIBRERIA SECRETER MODERNA	6.500,—
TAQUILLON DOS PUERTAS CASTELLANO	2.990,—
TAQUILLON DOS PUERTAS INGLES C/ MARMOL ...	5.200,—
CHIFONIER	4.450,—
CONSOLA CASTELLANA	2.100,—
CONSOLA CASTELLANA UN CAJON	2.700,—
LIBRERIA COLGANTE DOS ESTANTES	785,—
LIBRERIA COLGANTE CUATRO ESTANTES	895,—
COMEDOR COMPLETO LIBRERIA MESA Y 6 SILLAS	19.500,—
APARADOR CASTELLANA 1,50	8.500,—
MESA - COMEDOR REDONDA	3.500,—
MESA COMEDOR RECTANGULAR	5.500,—
SILLA CASTELLANA	750,—
CAMA CASTELLANA DE 90	5.500,—
MESITA DE NOCHE	1.650,—
ARMARIO DOS PUERTAS	4.800,—
SECRETER	5.300,—
CABECERA DOBLE » & 2,60	2.700,—
MESITA DE NOCHE	1.450,—

Muebles 

CALIDAD GARANTIZADA. SERVICIO GRATUITO DE MONTAJE ENTREGAS A TODA LA ISLA. FACILIDADES HASTA 24 MESES

Reyes Católicos, 49 - 51. — Teléfono: 27.01.67. — Palma de Mallorca.

compre ahora
una excavadora
CATERPILLAR
y viaje gratis

a Puerto Rico visitando también las fábricas Caterpillar en Estados Unidos

SIN CONCURSOS, SIN SORTEOS... DIRECTAMENTE!

Déjese acompañar por Caterpillar. ¡es una buena compañía!



DE 85 A 325 HP



MAYOR FUERZA DE PENETRACION

GRAN PRECISION EN LA EJECUCION DE OBRA

LOS MAS DESTACADOS EN LA NUEVA GENERACION DE EXCAVADORAS



SUB-BASE PALMA DE MALLORCA:

Polígono Industrial La Victoria, «Son Castello». Ctra. de Palma a Soller. Tels. 25 60 56 y 25 58 19.

PALMA DE MALLORCA.

Caterpillar, Cat y son marcas de Caterpillar Tractor Co.

HOJA DEL CALENDARIO

— HOY, DOMINGO IV DE CUARESMA: Ntra. Sra de Africa. — El Sol sale a las 7,18 y se oculta a las 18,42. — Luna: C. menguante.

RADIO

RADIO POPULAR

Onda media 1,268 kilociclos
F. M. 97,5 megaciclos
Programa para hoy.

7,00: Apertura; 7,02: Bon día; 7,05: A quien madruga...; 8,00: Despierta Mallorca; 9,00: Día de fiesta; 9,20: Cita con la canción; 9,40: Hoy domingo; 10,30: Tiempo Mania; 11,00: España en un Seat; 11,45: Ahorrando vidas; 12,15: Había el obispo; 12,30: Estudio alemán; 13,15: En torno al mar; 14,00: Música de España; 14,30: Mundo noticia; informativo en cadena; 15,00: Sobremesa musical; 16,00: Rock; 16,30: Tiempo de juego; 19,30: Estudio alemán; 20,30: Jornada deportiva; 22,00: Ron daia mallorquina; 22,30: Recordando; 23,00: Narraciones y leyendas; 23,30: Gran discoteca; 0,00: Pit de roure; 0,30: Orquestas a medianoche; 0,55: Bona nit!; 1,00: Cierre de la Emisora.

F. M. 97,5 megaciclos:

7,00: Apertura en simultáneo con onda media; 10,00: Estudio alemán; 11,00: Simultáneo con onda media;

13,45: Informatiu en llengua catalana; 14,15: Simultáneo con onda media; 1,00: Cierre de la emisora.

E. A. J. 13, RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

Sólo en F. M.:

10,00: The Riki Lash Lazzar Show.

Ondas media y de F. M.:

7,00: Apertura. Cuando Mallorca despierta; 9,00: Santa Misa retransmitida desde el templo de los Sagrados Corazones; 9,45: La música de mis recuerdos; 10,00: «Caja redonda»: programa semanal de la Confederación Española de Cajas de Ahorro; 10,30: Musical Buades; 11,00: España en un Seat; 12,00: El gran balca; 13,00: Los pinchadísimo; 13,15: Noticiero de Galerías; 13,55: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Última hora deportiva; 14,10: Cita con los éxitos; 14,30: Servicio Informativo Ser, Cartelera; 15,00: Sobremesa musical; 16,30: Carrusel deportivo; 19,30: Los noventa musicales; 21,00: Resumen de la jornada deportiva: resultados, crónicas y comentarios; 22,00: Informativo Ser; 22,15: Radio Revista; 23: Hora 25; 24,00: Especial deportes; 1,00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

Cupón del ciego 798

SERVICIOS AEROS Y MARITIMOS

PARA HOY

DOMINGO

AEROS

VUELOS NACIONALES

Palma - Barcelona

7,30 (diario) — 8,50 — 10,00 (diario) — 11,40 — 14,35 — 17,30 (diario) — 19,10 (diario) — 20,20 (diario) — 22,10 (diario).

Palma - Madrid

7,45 (diario) — 10,10 (diario) — 17,30 — 22,10 (diario).

Palma - Valencia

7,35 — 19,20 (diario)

Palma - Alicante

10,35.

Palma - Málaga

18,40.

Palma - Sevilla

10,35.

Palma - Las Palmas

10,35.

Palma - Tenerife

10,35.

Palma - Ibiza

8,40 — 16,55.

VUELOS AVIACO

Palma - Barcelona

13,45 — 19,50 (diarios).

Palma - Madrid

14,00 — 23,05 (diarios).

Palma - Valencia

23,05 (diario).

Palma - Menorca

8,45 — 17,10.

MARITIMOS

COMPANIA YBARRA

(Servicio «Canguro»)

Palma - Barcelona

Salida a las 24 horas (diario, excepto sábados).

PARA MAÑANA

LUNES

AEROS

VUELOS NACIONALES

Palma - Barcelona

7,30 (diario) — 8,50 — 10,00 (diario) — 14,35 — 17,30 (diario) — 19,10 (diario) — 20,20 (diario) — 22,10 (diario).

Palma - Madrid

7,45 (diario) — 10,10 (diario) — 17,30 — 22,10 (diario).

Palma - Valencia

7,35 — 19,20 (diario).

Palma - Alicante

10,35.

Palma - Sevilla

10,35.

Palma - Las Palmas

10,35.

Palma - Tenerife

10,35.

Palma - Ibiza

7,15 — 16,55.

Palma - Menorca

19,55.

VUELOS AVIACO

Palma - Barcelona

13,45 — 19,50 (diarios).

Palma - Madrid

14,00 y 23,05 (diarios).

Palma - Valencia

23,05 (diario).

Palma - Menorca

8,45 — 17,10 (diarios).

MARITIMOS

COMPANIA

TRASMEDITERRANEA

Palma - Barcelona

Salida a las 23 horas (diario, excepto domingos).

Palma - Valencia

Salida a las 11 horas (diario, excepto domingos).

Palma - Alicante

Salida a las 19 horas (lunes, miércoles y viernes).

COMPANIA YBARRA

(Servicio «Canguro»)

Palma - Barcelona

Salida a las 24 horas (diario, excepto sábados).

FARMACIAS DE GUARDIA

DE MAÑANA A 10 NOCHE

Buñola Oliver, B. Sta. M.ª del Sepulcro, 4 (Junto Avda Jaime III).
Caldés Socías, San Vicente de Paul, 33 (Junto Carretera Valldemosa).
293740; Manera Nadal, Balmes, 56 (Junto Cine Capitol). 251860; Planas Lliteras, Honderos, 26. 460143; Riera de Barcia, Fco. Martí Mora, 25 (Junto campo del Mallorca). 237359; Rosselló Simonet, Son Espanolet, 8. 230828; Soter Gayá, Carretera Arenal, 290 (Frente Baleario n.º 5). 262668; Solvellas Fons, Camino Viejo Bonyola, 150 (Polígono Industrial ASTIMA). 371285; Tellería Garmendia, Calvo Sotelo, 275 (Cala Mayor). 232660; Torres Juan, Aragón, 114 (Esquina Reyes Católicos). 273251; Trián Forteza, San Miguel, 63. 212331; (*) Vanrell Vidal, Jaime II, 38. 212126.

DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

(*) Nadal Ros - Plz. Cort, 2

DE 10 A 12 NOCHE

Rosselló Simonet - Son Espanolet, 8.
Planas Lliteras - Honderos, 26

(*) Tienen servicio de oxígeno.

ASISTENCIA SANITARIA

DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente.

Palma y suburbios, incluido El Arenal

Servicio ininterrumpido: Teléfono 23 94 47 y en su Ambulatorio «Félix Sánchez», calle Andrea Doria.

TELEFONOS DE INTERES

AMBULANCIAS: Tel. 251445.

BOMBEROS: Tels.: 291250, 291234 y 291254.

CASA DE SOCORRO: Tel.: 222179.

GUARDIA CIVIL: Tel.: 241237.

POLICIA: Tel.: 222622.

POLICIA ARMADA: Tel. 211544.

POLICIA MUNICIPAL: Tel.: 281600.

FUZGADO DE GUARDIA (Servicio nocturno). Tel.: 212632.

OPOSICIONES AL CUERPO DE PROFESORES DE E.G.B.

CONVOCADAS 12.000 PLAZAS

6.000 en turno libre y otras 6.000 en restringido. Nuevos grupos en clases de mañanas, tardes, noches y especiales de sólo los sábados. Visítenos o pidamos información con la convocatoria, programas y modelo oficial de instancia. Contestaciones para ambos turnos. Auténtico prestigio. Enviamos a provincias.

OPOSICIONES A INSPECTORES AUXILIARES DE HACIENDA

500 PLAZAS

para Profesores Mercantiles. Diplomados Universitarios o con el primer ciclo de cualquier Facultad o E.T.S. o equivalente. Magnífica oportunidad, incluso para Licenciados, por las extraordinarias condiciones presentes y futuras de la propia oposición y de la profesión. Infórmese urgentemente. No deje pasar una de las mejores oportunidades de su vida.

ACADEMIA N. POLITECNICA

CARRERA S. JERONIMO, 11 — MADRID-14. TEL. 232 75 35

DELEGADO VENDEDOR

Selecciona para BALEARES empresa comercial de tratamiento de aguas.

Este puesto exige persona con experiencia en ventas de cinco años demostrables.

Dinámico con deseos de crearse un porvenir y dedicación exclusiva.

Edad preferible 28 a 40 años.

OPRECEMOS:

- INCORPORACION INMEDIATA CON PERIODO DE FORMACION.
- PRODUCTOS INTRODUCIDOS EN LAS ISLAS.
- APOYO PUBLICITARIO Y DE POST-VENTA.
- ANIMACION CONTINUADA DESDE DEPARTAMENTO COMERCIAL.
- SUELDO FIJO MAS INCENTIVOS SOBRE RESULTADOS.

Interesados escribir al Apartado 796 de Madrid, o llamar al teléfono 4685373. Madrid.

LA RADIO!!!



El dominio de las ondas

Radio mallorca



DE PINTE EN AMPLE.

COORDINA: 1715, DE L'OBRA CULTURAL BALEAR

UN FURT

(Fragment del llibre «La minyonia d'un infant orat» de D. Llorenç Riber).

El meu furt primerenc no fou de fruita, com us podrieu pensar, sinó que fou de flors, de flors tremoladisses i alades, de sensitives flors de pèsol.

Aqueixa gesta es degué acomplir pel mes de març. El mes de març, a la meua terra, és suau i tebi com una caps de vellut; els dies de març no tenen la diàfana fredor dels dies del desembre cor-gelat o del gener moradenc; sinó que són dolços i com embolcallats per un alè d'abril, que ja s'anuncia. Sota l'amable escalfor d'aquell solei ros, sobre la faç de la terra aúbil, tot comença de sonriure i de folrir. Els aires són falaguers i blans com un ventall de plomissó. Les aigües són de cristall i corren, cantant i rient. Entre els aires embaumats i les aigües cançoneres hi ha una graciosa competència. Diuen les aigües amb llur veu de flauta líquida:

Som joia de la prada,
argent som fugitiu,
som un sàfir esquiu,
som urna trabucada...

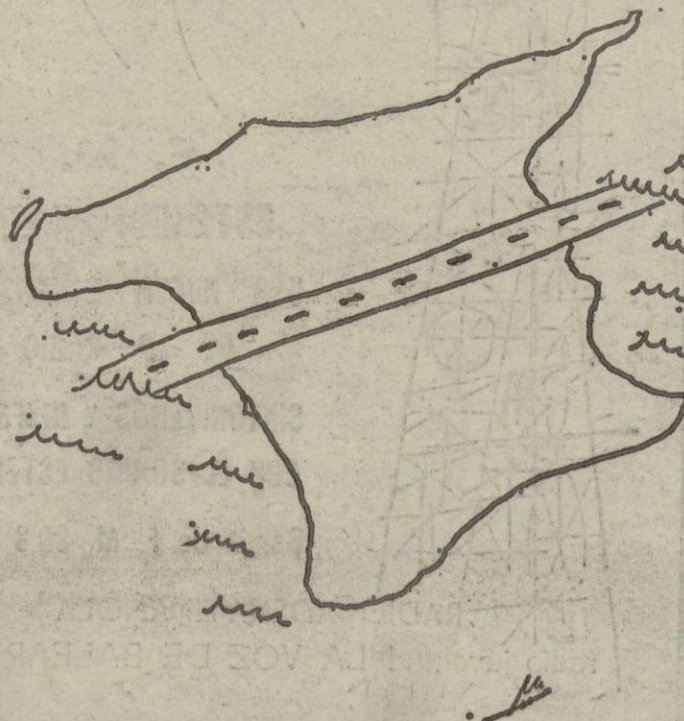
I els aires responen amb llur de flauta fluida:

Som l'ala dels aromes,
llenguatge som d'abril,
som música gentil;
per cimes i per comes
portam la joia als cors
i feim ballar les flors.

De la dansa de les flors se m'expandien mil perfums. Al so del vent ballaven cerimoniosament les flors de corretjola que són anes a manera de faldes acampanades amb quatre ratlles de vermell. D'aquestes flors, en deim «falades de la Mare de Déu».

L'alè del vent, suau i rítmic, feia córrer una argentada tremolor sobre els favars aleshores ufans de llur fullatge, d'un verd pàl·lid con aquell de les oliveres; i esparpillava les miríades de pupil·les negres que animen la blanca i menuda flor. I els pesolars en flor... Oh els pesolars en flor! Ells em temptaren victoriosament i em feren allargar el braç a la cosa vedada.

Els altres minyons del poble solien estrenar-se robant fruites; jo em vaig estrenar furtant flors.



UN NOU PROJECTE D'AUTOPISTA



Ja es ben vera que aquests son temps de revolta i de mal humor... maldament ja res ens espanti hi ha espectacles que de cap manera deixen el nostre esperit insensible o indiferent. Encara ens impressiona el veure; tant la guardia civil en actitud d'energia i contundència com l'espectacle insòlit d'un grapat de pàgoses que amb actituds frades i amb cara de prunes agres intenta defensar la terra de la profanació de l'asfalt. Homes revenguts, banderes a l'aire... una imatge històrica que es torna a repetir. La visió dels sempiterns derrotats, dels seguidors del Simons Torta i del Joanots Colom es una imatge que du de si la carga emotiva sufficient per fer posar la pell de gallina a un galiot com jo...

Tant la defensa de la terra com la de tants d'altres valors que la Història demostra esser permanents i immutables es compatible i va agermanada amb la defensa del dret a la feina, amb la protecció del home que es guaya el pa.

Però el dret a treballar i a sobreviure necessàriament no deu haver de comprometer el futur de la comunitat. El dret que tenen al treball aquests homes que es veuen en el cas d'haver de treballar dalt d'una d'aquestes maquinotes, que fan de la terra un camp d'asfalt, no deu haver de posar en perill l'existència de la terra cultivable ni dels espais verds tant vitals com son per assegurar la possibilitat de vida damunt la terra, apart d'altres interessos col·lectius que aquests fets puguin ferir.

Convé que sapiguem comprendre que el fet de posar els treballadors dins l'única alternativa de destruir o patir fam, es propi de governants de volada curta, de gent que poc té previstes les situacions que es van succeint. La solució del «Riguem avui i ja veurem demà» es cívica, irresponsable i massa còmoda. Comença a esser ben hora que als mallorquins se'ns digui quins son els plans que es tenen

prevists sobre la nostra collectivitat, maldament sigui a curt termini, perquè tenim tot el dret a saber que serà de tots nostros d'aquí a una temporada no massa llarga...! e si no haurem de malavetjar a treure el cap de l'ona sigui com sigui maldament ens costi un estropici irreparable, ja que el que arriba a passar quant les coses no s'han previstes, ningú ho sap i pot arribar a esser per segons quí una situació com es ara per molts aquesta que comentam es a dir una situació prou desespejada.

Entre el pagés que defensa la terra i l'home que de damunt la màquina estant es defensa el jornal no hi ha més problema que el de l'existència d'un tercer personatge que per el lloc clau que ocupa dins el conjunt social es el tot i per tot d'aquesta situació.

Ens en podem fiar ara d'aquests senyors que en nom del dret a la feina ens podran arribar a omplir toda l'illa d'autopistes, d'hotels o de dàrsenes?

Una vegada més demanam que intentin trobar altres sortides, que si no ben aviat haurem de malavetjar de construir-ne una d'Autopista ben grossa i per devall aigua ja que de per damunt l'illa ja no hi quedarà racó que no quedi ben encimentat. Amb aquest nou projecte d'autopista submarina no hauriem de passar pena de trobar-mos estrets perquè sempre quedaria el recurs de prendre la llure decisió de partir de cap a on hi cabéssim. GALIOT

HISTORIA MENTIDA

Els pàgoses desitgen es faci l'autopista de Palma a Inca. Varen rebre la maquinària destructiva victorejant rams de murta i palmes.

L'experiència de l'autopista Palma-Andratx ha estat ben positiva degut que ja han pagat totes les deutes d'expropiació, és un gust veure com actuen agilmente tots els organismes oficials.

Es cap i a la fi tothom ja enten la relació del català amb el mallorquí i viceversa. S'han acabat els problemes de llengua.

El judici, del passat dijous, sobre un protestant (no religiós sinó civil) va passar desapercbut... A l'Audiència no hi havia ningú...

S'ha aconseguit que tots els que facen feine al casino, recentment concedit, sigui gent mallorquina o arrelada a Mallorca, a fin de que els doblers no s'envagin cap a...

...i un bè negre.

ALVAR:

Tant se val si paper, vitella o nacre
és el poltre segur del teu turment:
no et valdran la pregària, el lament
per deturar la Mort, perquè és una àcra-

ta, mal que es posi bella vesta sacra
o de porpra encoixini el teu seient;
i tanmateix el que diu vida ment
car només és l'assaig d'un simulacre.

Turment al poltre o simulacre al viu,
que en feis de l'Home un fefaent captiu
sense cap llei ni legislada mida,

l'Amor, com una infausta margarida,
sempre acaba amb un pètal negatiu.
I malgrat tot cal que visquem la Vida.

Llorenç Moyà Gilabert de la Portella.